# ក

# មាតិកា

## I-ខុទ្ទកាលំយព្រះមហាក្សត្រ

### ព្រះរាជក្រឹត្យ


| | | |
|---|---|---|
| ១៦-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៦៤ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូប នីយកម្មដល់លោក **គីម ហាំងឆុល** ( KIM HANG CHULL ) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅក្រុងអ៊ិនឆុន សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា **សុខ គីម** | ២៣៦០ |
| ១៧-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៧៥ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូប នីយកម្មដល់លោក **ដូរ៉ូសុិនកូ នីកូឡាយ** ( DOROSHENKO NIKOLAY ) ជនជាតិរុស្សី សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅក្រុងតាស្កែន ប្រទេសអ៊ូប៊ែគីស្ថាន | ២៣៦១ |
| ២៣-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៩០ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន គ្រឿងឥស្សរិយយស មេដាយការពារជាតិ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីពន្ធនាគារ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ៨០ រូប | ២៣៦២ |
| ២៣-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៩១ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហេង ឆុន្ធី** នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ធិបឌិន្ទ | ២៣៦៤ |
| ២៣-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៩២ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ៥៧ រូប | ២៣៦៥ |
| ២៣-០២-២០០៧ | -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០២០៧/០៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងលោក **ភាំង យូមើង** ជា ឧកញ៉ា | ២៣៦៧ |


## II-រាជរដ្ឋាភិបាល

### អនុក្រឹត្យ


| | | |
|---|---|---|
| ០១-៣-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា | ២៣៦៨ |
| ០២-៣-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ.បក ស្តីពីការបង្កើតបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម | ២៣៧០ |

| | | |
|---|---|---|
| ២៨-០២-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៨៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ | ២៣៨៩ |
| ០២-៣-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៨៤ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារ៉ាភ័ណ្ឌ | ២៣៩១ |
| ០២-៣-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៨៥ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយសុវត្ថារា | ២៣៩២ |
| ០២-៣-២០០៧ | -អនុក្រឹត្យលេខ ១៨៦ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ | ២៣៩៥ |


## III-ការងារបណ្តាក្រសួង

### ១-ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ


| | | |
|---|---|---|
| ២២-០២-២០០៧ | -ប្រកាសលេខ ១៤៩ សហវ.ប្រក ស្តីពីការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់កម្មវិធីកាត់បន្ថយអត្រាពន្ធគយ នៃផ្នែកទីបួនរបស់បញ្ជីដកចេញបណ្តោះអាសន្ន | ២៤០៤ |


### ២-ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម


| | | |
|---|---|---|
| ០៥-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៧៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ជាលីន ចន្ទ រះអ៊ុមថត អ៊ិចថត** | ២៤០៦ |
| ០៥-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៧៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អ៊ិម.ធី.ខ៊ាយ.អេង ម៉ុង គ្រុប** | ២៤០៨ |
| ០៥-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៧៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អ៊ុនវេសមេន ហ្វ៊ុរ ឆាយអ៊ូ អេនឌី ខបតឺរេសិន** | ២៤១០ |
| ០៥-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៧៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ភុង និង ហ៊ែនហ្គ្លើរ** | ២៤១២ |
| ០៦-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អ៊ុនឆើណេសិនណល ខមមើស ខនស្ត្រាក់សិន ស្ពុកគ្រុប** | ២៤១៤ |
| ០៦-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អិល.អេច.អាយ. អ៊ុនវេសមេន យ៉ាញ-ស្ពុក ខមតេនី** | ២៤១៦ |

# ក


| | | |
|---|---|---|
| ០៦-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **គុង សេង** | ២៤១៨ |
| ០៦-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេអេ-ឆ្លាស់គ្រួប** | ២៤២០ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ម៉ែង ទេង** | ២៤២២ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៨៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន"**ឆាយណារ៉ាំងស៊ី ខបតើរេសិន ហ្គរ អ៊ុនធើណេសិនណាល ចិចណ្-អ៊ីខណាម៊ីក ខអបតើរេសិន** " | ២៤២៤ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៩១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **សុញ ឆ្យុង ឈឺ អ៊ុមថត អិចថត** | ២៤២៥ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៩២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **តាំង សុខហេង** | ២៤២៧ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៩៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អឹម អ៊ុនធើត្រែង** | ២៤២៩ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៩៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ធី.តាន ម៊ីណារីល គ្រួប** | ២៤៣១ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣០៩៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **បេមបូ មេឌា គ្រួប ខូ អិលធីឌី** | ២៤៣៣ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣១០០ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេវ៉ឺ អ៊ីមថត អិចថត** | ២៤៣៥ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣១០២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **សាមុតរីណា អ៊ីមថត អិចថត** | ២៤៣៧ |
| ០៧-១២-២០០៦ | -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣១០៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ថា ឥត្តី** | ២៤៣៩ |

០៨-១២-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣១០៩ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និង ទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **យូនីខ្វីសល ខនសាល ឆេនស៊ុ លីមីធីត** ២៤៩

០៨-១២-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ៣១១០ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និង ទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **សូល អ៊ុនឆើណេ សិនណាល ខូ អិលធីឌី** ២៤៣

# ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០២០៧/០៦៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានតូមិជាតិសាសនា រក្សាឧត្តិយា ខេមរាជ្ជារាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ងហោតាស កម្ពុជឯករាជ្យបូរណសន្តិ សុតមន្តលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

## ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក គីម ហាំងឆុល ( KIM HANG CHULL ) ជនជាតិកូរ៉ៃ សញ្ជាតិកូរ៉ៃ កើតថ្ងៃទី ២៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៦៤ នៅក្រុងអ៊ិនឆុន សាធារណរដ្ឋកូរ៉ៃ ដោយប្តូរឈ្មោះជា សុខ គីម (SOK KIM)។

មាត្រា ២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ជកររ
នរោត្តម សីហមុនី

ច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវ
ដើម្បីចាត់ចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
អគ្គលេខាធិការនៃរាជរដ្ឋាភិបាល

៣៧.០៧០២.០៧៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

ឃុន ជិនភេន

# ព្រះរាជក្រឹត្យ

ន.ស/រកត/០២០៧/០៧ ៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានតួមិជាតិសាសនា អ្នតខត្តិយា ខេមរាជ្ជារាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ងហោតាស កម្ពុជឯករាជ្យបូរណសន្ត សុតមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ..
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

## ក្រោសំបង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក ដូរ៉ូស៊ីនកូ នីកូឡាយ ( DOROSHENKO NIKOLAY ) ជនជាតិរុស្សី សញ្ជាតិរុស្សី កើតថ្ងៃទី ១៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៦០ នៅក្រុងតាស្កែន ប្រទេសអ៊ូចែគីស្តាន។

មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ជកៈ
នរោត្តម សីហមុនី

៣រ.០៧០២.០៨៩

លេខ: ៩២៧-ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ ១២ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
ហ៊ុន ជិនកេន

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០២០៧/០៩០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានតូមិជាតិសាសនា រក្សាតខត្តិយា ខេមរាវដ្ឋារាស្ត្រ ពុទ្ធិត្រ្តាធរមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ងហោតាស តម្ងជឯករាជរដ្ឋបួរណាសន្តិ សុតមង្គលា
សីរីវិប្ងលា ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅត្រួចតម្ងជាធិបតី

ព្រះរាជទាន

គ្រឿងឥស្សរិយយស មេដាយគារពជាតិ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីពន្ធនាគារនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ៨០រូប ដូចខាងក្រោម :

**មេដាយគារពជាតិ** ថ្នាក់មាស ០១ គ្រឿង ប្រាក់ ០២ គ្រឿង និងសរីរិទ្ធិ ០១ គ្រឿង
- ១-លោក **ខ ឆេង**

**មេដាយគារពជាតិ** ថ្នាក់មាស ០១ គ្រឿង ប្រាក់ ០១ គ្រឿង និងសរីរិទ្ធិ ០២ គ្រឿង
- ១-លោក **ម៉ុង គីមហេង**

**មេដាយគារពជាតិ** ថ្នាក់មាស ០១ គ្រឿង ប្រាក់ ០១ គ្រឿង និងសរីរិទ្ធិ ០១ គ្រឿង
- ១-លោក **យិន ឈាក្រែ**

**មេដាយគារពជាតិ** ថ្នាក់ប្រាក់ ០១ គ្រឿង និងសរីរិទ្ធិ ០១ គ្រឿង
- ១-លោក **ស្តេ ធី**
- ២-លោក **សែម ស៊ុនឆេ**

**មេដាយគារពជាតិ** ថ្នាក់សរីរិទ្ធិ ០១ គ្រឿង

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោក | ម៉ៅ សុខឡេ | ១៤-លោក | អ៊ុក ស៊ីថន |
| ២-លោកស្រី | ឈឹម ហ៊ូរ | ១៥-លោក | ខូយ គីមឃុន |
| ៣-លោក | ខៀវ កង់ណារ៉ា | ១៦-លោក | ហាក់ សាខុង |
| ៤-លោក | តង់ ឆៅ | ១៧-លោក | យិន តារម្យ |
| ៥-លោក | ឈិន ឆារិទ្ធ | ១៨-លោក | ខុល សាខន |
| ៦-លោក | រស់ សុខថៃ | ១៩-លោក | ឃុត ថែ |
| ៧-លោក | ឆិន គីមថាន | ២០-លោកស្រី | ជោក ចិន្តា |
| ៨-លោក | ហេង រិន | ២១-លោក | ឈឹម សារ៉ឹន |
| ៩-លោក | អ៊ុក ចាន់ | ២២-លោក | ឯក សុខន |
| ១០-លោកស្រី | អោម ជិន | ២៣-លោក | អ៊ុល សារ៉ាត |
| ១១-លោក | ម៉ៅ សុតារម្យ | ២៤-លោក | កប សំអាត |
| ១២-លោកស្រី | ឡែក សង់ន | ២៥-លោក | អ៊ុន រិទ្ធ |
| ១៣-លោក | សេក សុតារី | ២៦-លោក | ឆិត ឃាន |
| | | ២៧-លោក | ថាន ឡុ |

ROYAUME du CAMBODGE MINISTERE du PALAIS ROYAL

| | | | |
|---|---|---|---|
| ២៨-លោក | ភួន សុគន្ធ | ៥២-លោក | អ៊ុច ឆាត |
| ២៩-លោក | ប៉ែន ចាន់រ៉ា | ៥៣-លោក | ឃីម ឃន |
| ៣០-លោក | ឯម ឆិមឆ | ៥៤-លោក | ជន ចេម |
| ៣១-លោក | ឆែម ឆែន | ៥៥-លោក | សា ហេខ |
| ៣២-លោក | ជា ឈាខ | ៥៦-លោក | ការ៉ ឈារ៉ែត |
| ៣៣-លោក | ម៉ោ ខន | ៥៧-លោក | ខៃយ៉ម ឥសុខ |
| ៣៤-លោក | ឃីន សុផល | ៥៨-លោក | សុខ គីមសេខ |
| ៣៥-លោក | ជា រិដ្ឋី | ៥៩-លោក | សិដ្ឋ ជារា |
| ៣៦-លោក | ឆខ ការុណសុធន្ត្រា | ៦០-លោក | ហេខ ឋុល្ល |
| ៣៧-លោក | ឌី សំអាត | ៦១-លោក | ម៉ែខ ហេខ |
| ៣៨-លោក | រត្ន ប៊ុនធឿន | ៦២-លោក | រស់ ឥដ្ឋី |
| ៣៩-លោក | ឃីម សុធរ្ម៉ំ | ៦៣-លោក | ម៉ុំ ច័ន |
| ៤០-លោក | ចាប ឆ្លួម | ៦៤-លោក | អ៊ុល ឥទិន្ទ្រ |
| ៤១-លោក | មី ពុល | ៦៥-លោក | ឯឍ ចែក |
| ៤២-លោក | ណៅ ឈឿន | ៦៦-លោក | មិត្ត សារ៉ាត់ |
| ៤៣-លោក | កង់ សំរឿន | ៦៧-លោក | ឃីម សុធរ្ម៉ុំ |
| ៤៤-លោក | កែម អ៊ុក | ៦៨-លោក | ហ៊ូ សេមថុន្នី |
| ៤៥-លោក | ខឹម ចេន | ៦៩-លោក | ធីម ឋុឈា |
| ៤៦-លោក | ឌាត់ ឃើច | ៧០-លោក | ឌី ប៊ុនរិទ្ធ |
| ៤៧-លោក | ឈុន ផល្លី | ៧១-លោក | ធីម ច័ន្ទរា |
| ៤៨-លោក | រស់ សុធា | ៧២-លោក | សែម សារ៉ាឃ |
| ៤៩-លោក | សាត់ ឆ៊ី | ៧៣-លោក | ព្រឿន ភេខ |
| ៥០-លោក | ខុច ចាន្ទ្រាត់ | ៧៤-លោក | ប៊ុច ជារ៉ាឥដ្ឋឃ |
| ៥១-លោក | ឡូ សុផល | ៧៥-លោក | ហាស់ សេនាឡូ |

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ជីការ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៥.០៧០២.១០០

ច្រឹនៅព្រះបរមរាជវាំងរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧ លេខ: ១១៤ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០២ ខែ ៣ ឆ្នាំ ២០០៧
រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងយុត្តិធម៌

ឃុន ដឹនកេន

# ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រតត/០២០៧/០៩១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិបាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋាភិវឌ្ឍន៍ ពុទ្ធិង្ករធរមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ភហោតាស តម្ពជឯករាជរដ្ឋប្បរណសន្តិ សុតមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងតម្ពជាធិបតី

ព្រះសព្រះរាជទាន

លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ហេង ពុទ្ធី**

ឡូវ

**ក្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតិន្ទ**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជសញ្ញាការ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧.០៧០២.១០១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

លេខ: ១១៧ ច.ល
ថ្មើរឡើងចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៤ ខែ ៣ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋាភិបាល

ឈុន ជីនកេន

# ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រតក/០២០៧/០៩២

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរាជ្ជរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរមហាត្ម្យក្រ
ខេមរាជនា សម្ងហោតាស តម្ពជឯករាជរដ្ឋប្បរណសន្តិ សុតមង្គលា
សិរីវិបុលា ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងតម្ពជាធិបតី

ព្រះហស្តព្រះរាជទាន

ត្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រតម្ពជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ៥៧រូប ដូចខាងក្រោម :

ក- ត្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រតម្ពុជា ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** ជូនចំពោះ :

១-ឯកឧត្តម ហ្ស៊ឹ សុខា
២-ឯកឧត្តម ឧុត សារអាន

ខ- ត្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រតម្ពុជា ថ្នាក់ **មហាសេនា** ជូនចំពោះ :

១-ឯកឧត្តម នូ អ៊ឿច
២-ឯកឧត្តម អ៊ុយ ស៊ីម
៣-ឯកឧត្តម ប៉ុល ឈីម

គ- ត្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រតម្ពុជា ថ្នាក់ **ធិបតិន្ទ** ជូនចំពោះ :

១-ឯកឧត្តម សៀង ឃ្យាប្រេស្ស
២-ឯកឧត្តម ឆាយ គីម
៣-លោក សុខ សារីឌុច
៤-លោក ឃ្យាយ ឈាឌុច
៥-លោក យិន សុវិនចិន្តា
៦-លោក កុល ឥរិក្ស
៧-លោក លេខ ឥ
៨-លោក ឃុច សុន
៩-លោក សំកុល សុខន
១០-លោក សួរ សុខខេង
១១-លោក ខាន់ ឥវ
១២-លោក អែម ប៊ុនថុល
១៣-លោក ឃ្យាយ ខោងរិទ្ធ

ឃ- គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា ជូនចំពោះ :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោក | សៅ ខុនា | ៦-លោក | គូច ញ៉ឹម |
| ២-លោក | ខាន់ ចំរើន | ៧-លោក | ពេជ សុភន្ធ |
| ៣-លោក | ជាខ ឈ្មោះហួត | ៨-លោក | ធី សុភជាន |
| ៤-លោក | ឈឹម គីមលាខ | ៩-លោក | ឈឹម ធី |
| ៥-លោក | ចែម ខុល្លីការ | ១០-លោក | ឈោរ ឆៃ |

ង - គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ អស្សប្ញទ្ធិ ជូនចំពោះ :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោក | ចៅ ខណ្ណលី | ១៦-លោក | ជា ប៊ុន |
| ២-លោក | ហ៊ៅ ជាន | ១៧-លោក | ឆុយ សារឹម |
| ៣-លោក | ជុន ប៊ុនថាល់ | ១៨-លោក | សរ គីនគ់ |
| ៤-លោក | ឆែ អ៊ូ | ១៩-លោក | ហុង ស៊ីលីន |
| ៥-លោក | ឈឿន ឆ្នើ | ២០-លោក | ជុន សុខណ្ណារិទ្ធិ |
| ៦-លោក | ង្រ្គី សុខហេង | ២១-លោក | សែន សំអឿ |
| ៧-លោក | ស៊ិន សឿន | ២២-លោក | ញ៉ឹ ឃឹម |
| ៨-លោក | ស៊ុយ សេរីឆ្ន | ២៣-លោក | ង្គី ឈារ៉ាត់ |
| ៩-លោក | គីម ហ៊ិន | ២៤-លោក | ប៊ិន បណ្ឌីដ្ឋ |
| ១០-លោក | ចាន់ តារា | ២៥-លោក | អ៊ុន សុខណ្ណសារ |
| ១១-លោក | យិន ម៉ាលីឈា | ២៦-លោក | ប៉ឿន សាម៉ន |
| ១២-លោក | ឆិត ឆិន | ២៧-លោក | ស៊ីម សុខណ្ឌី |
| ១៣-លោក | ជួប សុខន | ២៨-លោក | ហួ ឥល្លា |
| ១៤-លោក | តារ សុខណ្ណថី | ២៩-លោក | សុខ លីនឈា |
| ១៥-លោក | ឈឹម តាន | | |

៣រាល.០៧០២.២០២ ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ជីការ
ឧកញ៉ា សីហមុនី

*ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧*

លេខ: ១១៧ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ៣ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រតត/០២០៧/០៩៣ យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សហានតូបិជាតិសាសនា ក្សត្តខត្តិយា ខេមរាជ្ជាវស្ត្ត ពុទ្ធិង្ករោឧរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ភហោតាស កម្ពុជឯករាជ្ជបូរណសន្តិ សុតមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរស្រីពិរាស្ត្ត ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា)

តែងតាំង

លោក **ភាំង ឃុយម៉េង**

ជា

**ទូតឡាវ**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ជការ
នរោត្តម សីហមុនី

៧រស.០៧០២.១០៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

លេខ: ១១៨ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៦ ខែ ៣ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃួន ជីនកេន

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ :..១៥..អនក្រ.បក

## អនុក្រឹត្យ
## ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ . ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញ បន្ថែម សំដៅចាននូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ . ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ . ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣ .ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធ ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១០ ន.ស ៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ . ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ នៃច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០២/០២០ . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៧ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៥ .ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ និងប្រកាសលេខ ១៤០១ សហវ.ប្រក.ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការដាក់អោយអនុវត្តចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ចនៃមាតិកាថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៥ . ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៧
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៨ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការបំពេញបន្ថែមនិង កែសំរួលនាយកដ្ឋានមួយចំនួន នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៧១ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបែងចែកចំណាយថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋ តាមជំពូក នៃច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៧
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

## សំរេច

**មាត្រា១:** ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ១.០៩៩.៣២០.០០០ រៀល ( មួយពាន់កៅសិបប្រាំបួនលានបីរយម្ភៃពាន់រៀលគត់ ) ពីជំពូក ០៩ ( ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក ) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែក មកជំពូក ៦៤ ( បន្ទុកបុគ្គលិក ) ជូនក្រសួង និង មន្ទីរខេត្ត-ក្រុង ដូចមានតារាងឧបសម្ព័ន្ធភ្ជាប់ជាមួយ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៧ ។

**មាត្រា២:** ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយថ្មៃក្នុងជំពូកនេះ តាមតារាងនីតិ និង អនុតារាងនីតិ ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់អនុវត្តកន្សោមអាទិភាពក្នុងឆ្នាំ ២០០៧ ។

**មាត្រា៣:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី ០១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

**កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ ✓

ដោយយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូល
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា

គាត ឈន់
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**លេខ: ០៦ អនក្រ.បក**

## អនុក្រឹត្យ
## ស្តីពី
## ការបង្កើតរបឆ្នាំជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៣៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៩០២/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២៩៧/៩១ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈគតិយុត្តនៃគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល
- បានទទួលការឯកភាពពីគណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គនាថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៧

# សម្រួច

## ជំពូកទី ១
## បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

**មាត្រា ១.-**

បង្កើតគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល ដែលមានបេសកកម្មបម្រើសេវាផ្នែកសាធារណៈមានលក្ខណៈសង្គម មានឈ្មោះថា "បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម" សរសេរជាអក្សរកាត់ "**ប.ស.ស**"។ **ប.ស.ស** ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមអាណាព្យាបាល បច្ចេកទេសនៃក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងស្ថិតនៅក្រោមអាណាព្យាបាលហិរញ្ញវត្ថុនៃក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

**ប.ស.ស** មានទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅរាជធានីភ្នំពេញ។

**មាត្រា ២.-**

**ប.ស.ស** គឺជានីតិបុគ្គលសាធារណៈដែលមានស្វ័យភាពផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។

**ប.ស.ស** ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមអានុភាពនៃបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុក្រឹត្យនេះ និងត្រូវគោរពតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ។

**មាត្រា ៣.-**

**ប.ស.ស** មានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម ÷

១- គ្រប់គ្រងរបបសន្តិសុខសង្គម ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ។

២- ធានាផ្តល់ឱ្យបានសមស្របនូវតាវកាលិកទាំងឡាយសម្រាប់សមាជិកនៃ**ប.ស.ស** ក្នុងគោលដៅជួយសម្រាលការលំបាកនានានៅពេល ជរាភាព ទុព្វលភាព មរណភាព ហានិភ័យការងារ ឬពេលជួបប្រទះយថាភាពផ្សេងៗទៀតដូចជាជំងឺ មាតុភាព ជាដើម។

៣- ប្រមូលភាគទានពីសមាជិកនៃ**ប.ស.ស** និងនិយោជក ។

៤- សម្របសម្រួល និងរៀបចំឱ្យមានសេវាកម្មផ្នែកសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ចសម្រាប់ជាប្រយោជន៍ដល់សមាជិករបស់ខ្លួន។

៥- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដើម្បី ÷

-អប់រំផ្សព្វផ្សាយអំពីរបៀបបង្ការគ្រោះថ្នាក់ការងារ និងជំងឺវិជ្ជាជីវៈ

-ចាត់វិធានការផ្អែកបច្ចេកទេសសន្តិសុខ និង អនាម័យការងារ ។

៦- សហការជាមួយអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដើម្បីសិក្សាស្រាវជ្រាវ និងអង្កេតបានិភ័យការងារ ។

៧- ចាត់ចែង និងគ្រប់គ្រងការវិនិយោគមូលនិធិសន្តិសុខសង្គម ។

## ជំពូកទី ២

## រដ្ឋបាលបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម

### ផ្នែកទី ១

### ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

**មាត្រា ៤.-**

**ប.ស.ស** ត្រូវបានដឹកនាំដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមួយ ដែលមានអំណាចដើម្បីគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុក្រឹត្យនេះ និងក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់ **ប.ស.ស** ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនេះមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ÷

| | |
|---|---|
| - តំណាងក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ | ប្រធាន |
| - តំណាងទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ១ (មួយ) រូប | សមាជិក |
| - តំណាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ១ (មួយ) រូប | សមាជិក |
| - តំណាងក្រសួងសុខាភិបាល ១( មួយ) រូប | សមាជិក |
| - តំណាងនិយោជក ២(ពីរ) រូប | សមាជិក |
| - តំណាងកម្មការនិយោជិតសមាជិកនៃ **ប.ស.ស** ២(ពីរ)រូប | សមាជិក |
| - នាយកនៃ **ប.ស.ស** | សមាជិកស្ម័យប្រវត្តិ |

**មាត្រា ៥.-**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស** មានបេសកកម្មក្នុងការតម្រង់ទិស និងត្រួតពិនិត្យដំណើរប្រព្រឹត្តទៅនៃ **ប.ស.ស** ។ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃបេសកកម្មនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារកិច្ចដូចតទៅ ÷

- អនុម័តថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់ **ប.ស.ស** ជាពិសេសសម្រាប់តាវកាលិកនៃផ្នែកសន្តិសុខសង្គមនីមួយៗ ផ្នែករដ្ឋបាល និងផ្នែកសកម្មភាពសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច

- ពិនិត្យ និងសម្រេចលើរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំស្តីពីការងារគ្រប់គ្រង និងហិរញ្ញវត្ថុនៃ **ប.ស.ស**
- ពិនិត្យ និងសម្រេចលើបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង លក្ខន្តិក:បុគ្គលិក និងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាលនៃ **ប.ស.ស**
- ពិនិត្យ និងសម្រេចរចនាសម្ព័ន្ធ និងភារកិច្ចរបស់អង្គភាពចំណុះនៃ **ប.ស.ស**
- កំណត់អំពីបែបបទនៃការជ្រើសរើស ការបញ្ឈប់ពីការងារ ការដំឡើងឋានៈ ឬមុខតំណែង ការដាក់វិន័យ ឬ ការផ្តល់លាភការនៃបុគ្គលិក តាមសំណើរបស់នាយកនៃ **ប.ស.ស**
- សម្រេចចំនួនក្របខ័ណ្ឌនៃបុគ្គលិកដែលអនុញ្ញាតសម្រាប់ **ប.ស.ស**
- ពិនិត្យ និងសម្រេចលើសំណើនៃអត្រាភាគទាននៃផ្នែកសន្តិសុខសង្គមនីមួយ។
- ពិនិត្យ និងសម្រេចលើសំណើនៃការកំណត់ប្រភេទ និងអត្រាតារាងកាលិក
- សម្រេចអំពីកិច្ចសន្យាស្តីពីលទ្ធកម្មនៃ **ប.ស.ស**
- កំណត់កម្មវិធី និងផែនការវិនិយោគនៃ **ប.ស.ស**
- វាយតម្លៃនូវលទ្ធផលការងារនៃ **ប.ស.ស** និងលើកវិធានការកែលម្អការអនុវត្ត
- សហការជាមួយក្រុមប្រឹក្សាបច្ចេកទេសនៃ **ប.ស.ស** សិក្សាស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកទេសគ្រប់គ្រង និងរបបសន្តិសុខសង្គមឱ្យបានសមស្របតាមស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គមកិច្ច។

**មាត្រា ៦.-**

ប្រធាន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវជ្រើសរើសក្នុងចំណោមមន្ត្រី និងអ្នកដែលសកម្មធ្លាប់បម្រើការងារយ៉ាងតិច ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ក្នុងចំណោមឥស្សរជនខ្មែរដែលមានបទពិសោធន៍ការងារគ្រប់គ្រាន់ ព្រមទាំងមានសមត្ថភាព ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច ឬ សេដ្ឋកិច្ច ឬនីតិសាស្ត្រ និងមិនដែលត្រូវបានផ្តន្ទាទោសពីបទមជ្ឈឹម ឬ ឧក្រិដ្ឋ។

តំណាងនិយោជក និងកម្មករនិយោជិត ត្រូវបានជ្រើសរើសដោយអង្គការវិជ្ជាជីវៈរៀង១ខ្លួន។ តំណាងទាំងនេះត្រូវមានបទពិសោធន៍ការងារគ្រប់គ្រាន់ ព្រមទាំងមានសមត្ថភាព ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច ឬ សេដ្ឋកិច្ច ឬ នីតិសាស្ត្រ និង មិនដែលត្រូវបានផ្តន្ទាទោសពីបទមជ្ឈឹម ឬ ឧក្រិដ្ឋ។

ប្រធាន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ដែលមិនមែនជាសមាជិកស្វ័យប្រវត្តិ ត្រូវតែងតាំងដោយអនុក្រឹត្យសម្រាប់អាណត្តិ ៣(បី)ឆ្នាំ រៀបចំដោយក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រសួង ស្ថាប័ន ឬ អង្គការវិជ្ជាជីវៈ ដែលសមាជិកនោះតំណាងឱ្យ។ អាណត្តិនេះអាចបញ្ចប់ ឬ អាចបន្តទៀតបានតាមសំណើរបស់ ក្រសួង ស្ថាប័ន ឬ អង្គការវិជ្ជាជីវៈ ដែលសមាជិកនោះ តំណាងឱ្យ។

**មាត្រា ៧.-**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវប្រជុំយ៉ាងតិចមួយដងក្នុងរយៈពេល ៣(បី)ខែ។ ទោះជាមានកំណត់ដូច្នេះក្តី ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអាចប្រជុំបានគ្រប់ពេល អាស្រ័យដោយការចាំបាច់របស់ **ប.ស.ស** តាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន ឬតាមសំណើរបស់នាយកនៃ**ប.ស.ស** ឬ សមាជិកដែលមានចំនួន ៥ (ប្រាំ) នាក់ យ៉ាងតិចក្នុងចំណោមសមាជិកទាំងអស់។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវពិភាក្សាចំពោះតែបញ្ហាទាំងឡាយដែលមានចុះក្នុងរបៀបវារៈ។ របៀបវារៈនៃអង្គប្រជុំនីមួយៗ ព្រមទាំងឯកសារពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ត្រូវផ្ញើជូនសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលគ្រប់រូប និងមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុឱ្យបានយ៉ាងតិចដប់ថ្ងៃប្រតិទិនមុនពេលបើកសម័យប្រជុំ។ នាយកនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវចាត់លេខាធិការកត់ត្រានៃអង្គប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។

មន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវចូលរួមក្នុង សម័យប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល តែមិនមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត។

កិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស** អាចប្រព្រឹត្តទៅបានលុះត្រាតែមានវត្តមានសមាជិកលើសពី ៥០ (ហាសិប) ភាគរយ នៃចំនួនសមាជិកសរុប។ សមាជិក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលអវត្តមានពុំអាចត្រូវជំនួសបានទេ។ ប្រសិន បើខ្វះកូរ៉ុមការប្រជុំត្រូវលើកទៅ ១៥(ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃប្រតិទិនក្រោយ ហើយត្រូវពិភាក្សាឡើងវិញលើរបៀបវារៈដដែល ។ សេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអាចយកជា ការបាន លុះណាតែមានការអនុម័តដោយសំឡេងភាគច្រើននៃសមាជិកវត្តមាន។ ក្នុងករណីមានសំឡេងស្មើគ្នាសំឡេងរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានឧត្តមានុភាព។

**មាត្រា ៨.-**

សេចក្តីសម្រេចនៃអង្គប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកត់ត្រាទុកក្នុងកំណត់បេតុ ដែលត្រូវបញ្ជូនទៅក្រសួងអាណាព្យាបាលនៃ **ប.ស.ស** សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលម្នាក់ៗ និងមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុក្នុងរវាង ១០(ដប់) ថ្ងៃយ៉ាងយូររាប់គិតពីថ្ងៃចុងក្រោយនៃកិច្ចប្រជុំ។

កំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំត្រូវឆ្លុះបញ្ចាំងភាពពិតនៃការពិភាក្សារបស់អង្គប្រជុំ ហើយត្រូវចម្លងចូលបញ្ជី ដែលមានលេខរៀងទំព័រតាមលំដាប់លំដោយ និងមានលេខកូដសំគាល់ត្រឹមត្រូវ។ កំណត់ហេតុនេះត្រូវមានចុះហត្ថលេខាប្រធាន និងលេខាធិការអង្គប្រជុំ។ ក្នុងករណីមានការជំទាស់លើកឡើងដោយសមាជិកណាម្នាក់សម្រាប់ការប្រជុំលើកក្រោយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវមានកត់ត្រាការជំទាស់ទាំងអស់នោះ ក្នុងកំណត់ហេតុនៃកាប្រជុំចុងក្រោយនេះផង។

**មាត្រា ៩.-**

លាភការនៃមុខងាររបស់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរួមរវាងក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស**។

**មាត្រា ១០.-**

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវបាត់បង់សមាជិកភាពរបស់ខ្លួន ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម ÷

- សមាជិករូបនោះទទួលមរណភាព ឬសុំលាលែង
- សមាជិករូបនោះវិកលចរិត ឬ មានស្មារតីមិនប្រក្រតីដោយមានការបញ្ជាក់ពីក្រសួងសុខាភិបាល
- សមាជិករូបនោះក្ស័យធន
- សមាជិករូបនោះបានទទួលអត្ថប្រយោជន៍ពីកិច្ចសន្យាណាមួយជាមួយ**ប.ស.ស** ឬ បម្រើសេវាកម្មណាមួយឱ្យ **ប.ស.ស** ទោះដោយចំពោះ ឬមិនចំពោះក្តី
- សមាជិករូបនោះត្រូវបានតុលាការផ្តន្ទាទោសពីបទមជ្ឈឹម ឬ ឧក្រិដ្ឋ
- សមាជិករូបនោះខកខានមិនបានបង់ភាគទានដែលខ្លួនទទួលបន្ទុក
- សមាជិករូបនោះ ដែលបានជាប់ ជាសមាជិកសភា ឬសមាជិករាជរដ្ឋាភិបាល។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរូបណាដែលត្រូវបានតុលាការចោទប្រកាន់ ត្រូវព្យួរការងារជាបណ្តោះអាសន្ន។

ការជំនួសសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបាត់បង់សមាជិកភាពរបស់ខ្លួនត្រូវអនុវត្តដូចគ្នាតាមនីតិវិធីនៃការតែងតាំងដែរ។

## ផ្នែកទី ២
## អង្គការប្រតិបត្តិនៃ ប.ស.ស

**មាត្រា ១១.-**

នាយកនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវតែងតាំងដោយអនុក្រឹត្យ តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីនៃក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។

នាយកនៃ**ប.ស.ស** មានភារកិច្ចចាត់ចែង គ្រប់គ្រងការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់**ប.ស.ស** ។

**មាត្រា ១២.-**

នាយកនៃ**ប.ស.ស**ត្រូវបានទទួលអំណាចចាំបាច់សម្រាប់ដំណើរការប្រចាំថ្ងៃដើម្បីមានលទ្ធភាពពេញលេញក្នុងការដឹកនាំគ្រឹះស្ថានស្របតាមច្បាប់ និងជាតំណាងនៃ**ប.ស.ស**ក្នុងការទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់។ អំណាចនេះត្រូវបានប្រគល់ឱ្យតាមរយៈបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់**ប.ស.ស** និងតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស**។

ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃអំណាចនេះ នាយកនៃ**ប.ស.ស** មានភារកិច្ចសំខាន់ៗដូចតទៅ ÷

- រៀបចំការប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស**
- រៀបចំឯកសារដើម្បីដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសម្រេច
- ចាត់ចែងអនុវត្តគ្រប់សេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងរាយការណ៍តាមដំណាក់កាលនីមួយៗជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អំពីសកម្មភាព និងលទ្ធផលការងាររបស់ **ប.ស.ស**
- ទទួលបន្ទុកដឹកនាំ **ប.ស.ស** ផ្នែករដ្ឋបាល បច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុ
- រៀបចំគម្រោងថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់ **ប.ស.ស** ដើម្បីដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពិនិត្យ និង សម្រេច
- គ្រប់គ្រងបណ្តាភ្នាក់ងារ ឬ មន្ត្រីគ្រប់រូបរបស់ **ប.ស.ស** ដោយគោរពតាម លក្ខន្តិក: ឬ ច្បាប់ជាធរមាន និង តាមសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- លើកសំណើជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពិនិត្យ និងសម្រេចចំពោះការជ្រើសរើស តែងតាំង ដំឡើងឋានៈ ដាក់វិន័យ ឬ ផ្តល់លាភការដល់បុគ្គលិករបស់ **ប.ស.ស** ដែលនៅក្រៅក្របខ័ណ្ឌនៃមន្ត្រីរាជការ ស៊ីវិល
- លើកសំណើជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈពិនិត្យ និងសម្រេច ចំពោះការជ្រើសរើស តែងតាំង ដំឡើងឋានៈ ដាក់វិន័យ ឬផ្តល់លាភការដល់មន្ត្រីរាជការ នៃ **ប.ស.ស** ដែលស្ថិតនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃ មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល
- ធ្វើជាតំណាងនៃ **ប.ស.ស**ចំពោះការតវ៉ា ឬការប្តឹងជំទាស់នានាទាក់ទងដល់ប្រតិបត្តិការរបស់ **ប.ស.ស** និង ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់លើគ្រប់កិច្ចការពាក់ព័ន្ធដល់ប្រយោជន៍របស់ **ប.ស.ស**។

នាយកនៃ **ប.ស.ស** មានសិទ្ធិផ្ទេរអំណាចខ្លះ ឬ ទាំងអស់រួមទាំងផ្ទេរសិទ្ធិចុះហត្ថលេខាស្របតាមលក្ខខណ្ឌដែលកំណត់ក្នុងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង ឬ កំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។

**មាត្រា ១៣.-**

គណនេយ្យករនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវតែងតាំងដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយមានការឯកភាពគ្នាជាមួយក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។ គណនេយ្យកររនេះ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមឱវាទផ្ទាល់របស់នាយកនៃ **ប.ស.ស**។

**មាត្រា ១៤.-**

ការត្រួតពិនិត្យនូវការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃ "ច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ" នៅតាមសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ត្រូវធ្វើដោយអធិការឬអភិបាលរបបសន្តិសុខសង្គម និងក្នុងករណីចាំបាច់ត្រូវសហការជាមួយអធិការការងារ ឬអភិបាលការងារ និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត។

ការតែងតាំង ការកំណត់តួនាទីភារកិច្ចរបស់អធិការ ឬអភិបាលរបបសន្តិសុខសង្គម ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស**។

**មាត្រា ១៥.-**

បុគ្គលិកអចិន្ត្រៃយ៍របស់ **ប.ស.ស**រួមមានមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ឬក្រសួងនានា ឬ មន្ត្រីដែលជ្រើសរើសតាមសំណើរបស់នាយកនៃ **ប.ស.ស**។ មន្ត្រីទាំងនេះ ត្រូវបានទទួលបន្តនូវប្រាក់បៀវត្ស និងប្រាក់កម្រៃផ្សេងៗដែលបានកំណត់ដោយមុខងារសាធារណៈពីអង្គភាពដើមរបស់ខ្លួន។

បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គមអាចជ្រើសរើសបុគ្គលិកជាប់កិច្ចសន្យា និងកម្មករ។ បុគ្គលិកទាំងនេះ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់ **ប.ស.ស** និងតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលស្របតាមច្បាប់ស្តីពីការងារ។

បុគ្គលិកនៃ **ប.ស.ស**ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងនៃបទបញ្ជាស្តីពីបុគ្គលិក ដែលសម្រេចដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលកំណត់ប្រាក់កម្រៃលើកទឹកចិត្តចំពោះបុគ្គលិក ព្រមទាំងបែបបទនៃការទូទាត់ដូចមានចែងនៅក្នុងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង។

**មាត្រា ១៦.-**

រចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងនៃ**ប.ស.ស**ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស**។

# ជំពូកទី ៣
# ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ

## ផ្នែកទី ១
## កិច្ចការគណនេយ្យ

**មាត្រា ១៧.-**

**ប.ស.ស** កាន់កាប់គណនេយ្យស្របតាមគោលការណ៍គណនេយ្យសាធារណៈ និងតាមវិធានគណនេយ្យដែលកំណត់ដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ការិយបរិច្ឆេទគណនេយ្យចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី០១ ខែមករា ហើយបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំដដែល។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំត្រូវសម្រេចដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមុនថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា នៃការិយបរិច្ឆេទបន្ទាប់។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវសុំការយល់ព្រមពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈក្នុងអំឡុងពេល ១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។

**មាត្រា ១៨.-**

**១៨.១**- នាយកនៃ **ប.ស.ស** ជាអាណាប័កដើមខ្សែរបស់គ្រឹះស្ថាន ដែលត្រូវមានភារកិច្ច ÷

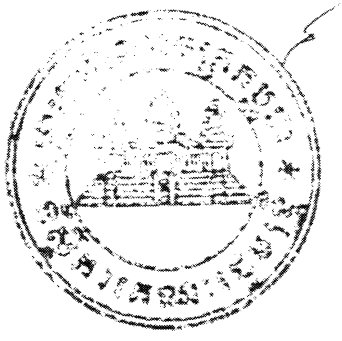
- ពិនិត្យប្រាក់ និងទូទាត់ចំណូល
- ចាត់ចែងធ្វើការទូទាត់ និងចេញបញ្ជាចំណាយ។

អាណាប័កដើមខ្សែអាចផ្ទេរសិទ្ធិឱ្យអាណាប័កផ្ទេរសិទ្ធិ ឬអាចបង្កើតនូវរង្វង់ទេយ្យចំណូល ឬបុរេប្រទានបានដោយមានការយល់ព្រមពីគណនេយ្យករ។

**១៨.២**- ការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ និងការកាន់កាប់គណនេយ្យ ត្រូវអនុវត្តដោយអនុលោមតាមបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់**ប.ស.ស** ក្រោមការទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់របស់គណនេយ្យករ។ គណនេយ្យកររនេះ ត្រូវធ្វើសច្ចាប្រណិធានមុនចូលកាន់ការងារ ។ គណនេយ្យកររនេះ ត្រូវចូលរួមក្នុងការប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ក្នុងឋានៈជាអ្នក ពិគ្រោះយោបល់តែឥតមានសំឡេងឆ្នោតឡើយ។

**១៨.៣**- គណនេយ្យករមានភារកិច្ច ÷

- ប្រមូលចំណូល
- បើកប្រាក់ចំណាយ



- រក្សាទុក និងចាត់ចែងប្រើប្រាស់នូវមូលនិធិ និងធនធានរបស់ **ប.ស.ស**
- រក្សាទុកនូវលិខិតយុត្តិការ និងកាន់កាប់បញ្ជីគណនេយ្យ។

**១៨.៤-** គណនេយ្យករអាចផ្ទេរសិទ្ធិខ្លះទៅឱ្យអាជ្ញានុការីរបស់ខ្លួន។

**មាត្រា ១៩.-**

នៅរៀងរាល់ឆ្នាំយ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវផ្តល់ការយល់ព្រមលើកម្មវិធីអភិវឌ្ឍ និងគម្រោងថវិកាប្រចាំឆ្នាំរបស់**ប.ស.ស**តាមសំណើរបស់នាយកនៃគ្រឹះស្ថាននេះ។ កម្មវិធី និងគម្រោងទាំងនេះត្រូវបញ្ជូនទៅសុំការយល់ព្រមពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

## ផ្នែកទី ២

## ប្រភពធនធាន

**មាត្រា ២០.-**

ប្រភពធនធាននៃ **ប.ស.ស** មានដូចខាងក្រោម ÷

១- ធនធានដំបូងដែលរដ្ឋផ្តល់សម្រាប់ការបង្កើត **ប.ស.ស**។

២- ការផ្ទេរក្នុងលក្ខណៈជាអន្តរាគមន៍សាធារណៈដែលមានចែងក្នុងថវិការដ្ឋដូចជាឧបត្ថម្ភធនសម្រាប់ដំណើរការ និងឧបត្ថម្ភធនជាមូលធន។

៣- ភាគទានរបស់សមាជិកនៃ **ប.ស.ស** និង និយោជក ដែលទុកសម្រាប់ហិរញ្ញប្បទានលើផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គម។

៤- ប្រាក់ពិន័យពីការយឺតយូរក្នុងការបង់ភាគទាន ឬការផ្តល់តារាងប្បវត្តិ ព្រមទាំងការប្រាក់ពីការយឺតយូរនេះ។

៥- ផលចំណេញដែលបានមកពីការវិនិយោគ។

៦- អំណោយ និងអច្ចៃយទានផ្សេងៗ។

៧- ប្រភពធនធានដទៃទៀតដែល **ប.ស.ស** អាចទទួលបានស្របតាមច្បាប់។

## ផ្នែកទី ៣
## ការចំណាយ

**មាត្រា ២១.-**

ការចំណាយរបស់**ប.ស.ស** រួមមាន ÷

១- ការចំណាយសម្រាប់តាវកាលិកនៃផ្នែកនីមួយៗ ។

២- ការចំណាយសម្រាប់ការងាររដ្ឋបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

៣- ការចំណាយសម្រាប់សកម្មភាពខាងសុខាភិបាល និងសង្គមកិច្ច ។

៤- ការចំណាយលើការវិនិយោគដើម្បីជាប្រយោជន៍របស់ **ប.ស.ស** ។

ទម្រង់ និងបែបបទនៃការចំណាយខាងលើ ត្រូវចែងលំអិតក្នុងប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដោយមានការឯកភាពពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

## ផ្នែកទី ៤
## ប្រាក់ត្រៀមបម្រុង

**មាត្រា ២២.-**

ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងអប្បបរមាសម្រាប់ផ្នែកបានិភ័យការងារត្រូវស្មើនឹងចំនួនទឹកប្រាក់ចំណាយសម្រាប់ធនលាភដែលបានឧបត្ថម្ភកន្លងទៅ និង ១/២( មួយភាគពីរ) នៃប្រាក់ចំណាយសម្រាប់តាវកាលិកដទៃក្រៅពីធនលាភក្នុងអំឡុងពេល ២( ពីរ) ឆ្នាំចុងក្រោយ ។

ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងសម្រាប់ផ្នែកប្រាក់សោធន និងផ្នែកសន្តិសុខសង្គមផ្សេងៗទៀត ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈបន្ទាប់ពីបានទទួលសំណើ ពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

អត្រាភាគទានដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ២៥ នៃអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវពិនិត្យឡើងវិញក្នុងករណីដែលប្រាក់ត្រៀមបម្រុងសម្រាប់ផ្នែកនីមួយៗធ្លាក់ចុះទាបជាងកម្រិតអប្បបរមា បន្ទាប់ពីបានទទួលយោបល់ពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងសម្រាប់ផ្នែកនីមួយៗ ការវិនិយោគប្រាក់នេះ និងផលចំណេញដែលបានមកពីការវិនិយោគត្រូវចុះបញ្ជីគណនេយ្យដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ។

## ផ្នែកទី ៥
## មូលនិធិបង្វិល

**មាត្រា ២៣.-**

ត្រូវបង្កើតឱ្យមានមូលនិធិបង្វិលរួមមួយសម្រាប់ការចំណាយនៃផ្នែកទាំងឡាយរបស់របបសន្តិសុខសង្គម។ មូលនិធិនេះមិនត្រូវតិចជាង២(ពីរ)ដងនៃប្រាក់ចំណាយជាមធ្យមប្រចាំខែរបស់ **ប.ស.ស** នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំចុងក្រោយឡើយ។

## ផ្នែកទី ៦
## ការវិភាគសន្តិសុខសង្គម

**មាត្រា ២៤.-**

**ប.ស.ស** ត្រូវធ្វើវិភាគហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់របបសន្តិសុខសង្គមយ៉ាងយូរបីឆ្នាំម្តង។ ក្នុងករណីដែលការវិភាគនេះបង្ហាញថាអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដោយសារមានអតុល្យភាពហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងផ្នែកណាមួយ **ប.ស.ស** ត្រូវស្នើសុំធ្វើការកែតម្រូវអត្រាភាគទាន ឬអាយុចូលនិវត្តន៍ ដើម្បីអាចធានាបាននូវនិរន្តរភាពក្នុងកិច្ចដំណើរការរបស់ **ប.ស.ស**។

រដ្ឋត្រូវផ្តល់ការឧបត្ថម្ភទ្រទ្រង់ឱ្យ **ប.ស.ស** បន្តនិរន្តរភាពនៅពេលជួបប្រទះឱនភាពថវិកា។

# ជំពូកទី ៤
# តាគទាន និងតារាងកាលិកសន្តិសុខសង្គម

## ផ្នែកទី ១
## តាគទាន

**មាត្រា ២៥.-**

អត្រានៃភាគទានសម្រាប់ផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គម ដូចមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដោយមានការឯកភាពពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

## ផ្នែកទី ២
## តារាងកាលិក

**មាត្រា ២៦.-**

អត្រានៃតារាងកាលិកសម្រាប់ផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គមដូចមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដោយមានការឯកភាពពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

ទម្រង់នៃការស្នើសុំតារាងកាលិកទាំងអស់ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដោយមានការឯកភាពពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ **ប.ស.ស** ។

## ជំពូកទី ៥
## អាណាព្យាបាល

### ផ្នែកទី ១
### អាណាព្យាបាលបច្ចេកទេស

**មាត្រា ២៧.-**

**២៧.១**- ក្នុងរយៈពេល ១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃ ក្រោយពីការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលប្រចាំឆ្នាំ នាយកនៃ**ប.ស.ស**ត្រូវផ្ញើជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុនូវកម្មវិធីអភិវឌ្ឍ និងគម្រោងថវិកាប្រចាំឆ្នាំដើម្បីសុំការយល់ព្រម។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ មានរយៈពេល ១ (មួយ) ខែ ចាប់ពីថ្ងៃដែលបានទទួលឯកសារ ត្រូវរៀបចំយោបល់របស់ខ្លួនជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។ រដ្ឋមន្ត្រីអាណាព្យាបាលបច្ចេកទេសមានរយៈពេល ២(ពីរ)ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលបានទទួលឯកសារដែលបញ្ជូនដោយនាយកនៃ **ប.ស.ស** ដើម្បីសម្រេចផ្តល់ការយល់ព្រមលើឯកសារទាំងនេះ។

**២៧.២**-លិខិតយល់ព្រមរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ត្រូវផ្ញើជូនទៅនាយកនៃ **ប.ស.ស** ដោយមានចម្លងជូនក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។នាយកនៃ**ប.ស.ស** ត្រូវបញ្ជូនព័ត៌មាននេះទៅឱ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាលយ៉ាងឆាប់បំផុត។

ក្នុងករណីដែលរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈមិនបានឆ្លើយតបក្នុងរយៈពេលកំណត់ទេនោះ កម្មវិធីអភិវឌ្ឍ និងគម្រោងថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលការឯកភាព។

ប្រសិនបើរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈជំទាស់លើកម្មវិធីអភិវឌ្ឍ ឬគម្រោងថវិកានេះ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវរៀបចំការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជាបន្ទាន់ ដើម្បីពិភាក្សា និងរិះរកមធ្យោបាយដោះស្រាយការជំទាស់នេះ។

កម្មវិធីអភិវឌ្ឍនៃ**ប.ស.ស** និងថវិកាចំណាយជាមូលធនមិនអាចឱ្យអនុវត្តបានឡើយ ក្នុងករណីដែលមានការជំទាស់លើកឡើងដោយប្រធានស្ថាប័នអាណាព្យាបាលបច្ចេកទេស។

ថវិកាចំណាយជាប្រចាំអាចដាក់ឱ្យអនុវត្តត្រឹមលំនាំបំបែកជា១២(ដប់ពីរ) ប៉ុណ្ណោះនៅពេលដែលមានការជំទាស់ពីប្រធានស្ថាប័នអាណាព្យាបាលបច្ចេកទេស។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ថវិកាចំណាយសម្រាប់តាវកាលិកដែលត្រូវផ្តល់ឱ្យកម្មករនិយោជិតត្រូវដាក់ឱ្យអនុវត្តបាន។

**មាត្រា ២៨.-**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ អាចមានយោបល់ជំទាស់លើឯកសារ ដែលត្រូវបានបញ្ជូនមកខ្លួនរួមមាន កម្មវិធីអភិវឌ្ឍ គម្រោងថវិកាប្រចាំឆ្នាំ និងកំណត់ហេតុនៃការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ មានរយៈពេល១(មួយ)ខែ សម្រាប់លើកឡើងនូវការជំទាស់ទាំងនោះ។

នាយកនៃ**ប.ស.ស**ត្រូវជូនព័ត៌មានទៅដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនូវខ្លឹមសារនៃការជំទាស់របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវធ្វើការពិភាក្សាឱ្យបានឆាប់បំផុតលើការជំទាស់របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរិះរកមធ្យោបាយដោះស្រាយការជំទាស់ទាំងនោះ។ ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសម្រេចពុំយកជាបានការនូវការជំទាស់ទាំងនោះ សេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវបញ្ជាក់ពីមូលហេតុ ហើយត្រូវជម្រាបជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ភ្លាម ស្តីពីបញ្ហានេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។

**មាត្រា ២៩.-**

**២៩.១**- រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈអាចលុប ឬផ្អាកទុកសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឬនាយកនៃ **ប.ស.ស** ក្នុងករណីដែលសេចក្តីសម្រេចនោះ ÷

- ផ្ទុយនឹងគោលដៅរបស់ **ប.ស.ស**
- ផ្ទុយនឹងច្បាប់ និងបទបញ្ជា
- ផ្ទុយនឹងបែបបទនៃការប្រជុំដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៧ ។

**២៩.២**- ការលុបចោល ឬការផ្អាកនេះ ត្រូវសម្រេចដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈដោយមានបញ្ជាក់ពីមូលហេតុតាមគំនិតផ្ទាល់ខ្លួន ឬតាមបណ្តឹងពីភាគីនានាដែលពាក់ព័ន្ធ។ ការលុប

ចោល ឬការផ្តាកសេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់នាយក **ប.ស.ស** ។ នាយកនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវជូនព័ត៌មាននេះបន្តទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាល **ប.ស.ស** ក្នុងរយៈពេលដ៏ឆាប់បំផុត ។

**មាត្រា ៣០.-**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ អាចចាត់ឱ្យធ្វើអធិការកិច្ច ឬការត្រួតពិនិត្យការងារក្នុង **ប.ស.ស** ក្នុងករណីដែលយល់ថាជាការចាំបាច់ស្របតាមលក្ខខណ្ឌ និងបែបបទដែលមានចែងក្នុងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ។

## ផ្នែកទី ២
## អាណាព្យាបាលហិរញ្ញវត្ថុ

**មាត្រា ៣១.-**

**៣១.១-** ក្នុងរយៈពេល១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នាយកនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈមានរយៈពេល១(មួយ)ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលទទួលឯកសារដើម្បីផ្តល់យោបល់ជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុមានរយៈពេល ២ (ពីរ)ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលទទួលបានឯកសារដែលបញ្ជូនមកដោយនាយកនៃ**ប.ស.ស**ដើម្បីសម្រេចផ្តល់ ការយល់ព្រមលើឯកសារនេះ ។

**៣១.២-** លិខិតយល់ព្រមដែលចុះហត្ថលេខាត្រឹមត្រូវដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុឬអ្នកតំណាងត្រូវផ្ញើទៅនាយកនៃ **ប.ស.ស** ដោយមានចម្លងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ។ នាយកនៃ **ប.ស.ស** ត្រូវជូនព័ត៌មាននេះទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាលយ៉ាងឆាប់បំផុត ។

ក្នុងករណីដែលរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុមិនបានឆ្លើយតបក្នុងរយៈពេលកំណត់ខាងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលការឯកភាព ។

ក្នុងករណីដែលរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុមានយោបល់ជំទាស់លើរបាយការណ៍ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកោះប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលឱ្យបានឆាប់រហ័សបំផុតដើម្បីរកមធ្យោបាយដោះស្រាយការជំទាស់ទាំងនោះ ។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុប្រចាំឆ្នាំមិនអាចត្រូវបានសម្រេចយល់ព្រមបានឡើយ ក្នុងករណីដែលការជំទាស់លើកឡើងដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ពុំទាន់ត្រូវបានដោះស្រាយនៅឡើយនោះ ។

**មាត្រា ៣២.-**

សេចក្តីសម្រេចដូចរៀបរាប់ខាងក្រោមនេះរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឬនាយកនៃ**ប.ស.ស**ត្រូវដាក់សុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមការផ្តល់យោបល់ពីមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុរួមមាន ÷

- សេចក្តីសម្រេចស្តីពីការលក់ ឬផ្ទេរសិទ្ធិអចលទ្រព្យ
- សេចក្តីសម្រេចស្តីពីការលើកលែងឥណទេយ្យដែលមានទឹកប្រាក់លើសពីការកំណត់ របស់ប្រកាសរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- សេចក្តីសម្រេចស្តីពីកិច្ចព្រមព្រៀងខ្ចីប្រាក់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងសម្រាប់ការធានា ឬ លិខិតស្រដៀងគ្នានេះ។

**មាត្រា ៣៣.-**

ត្រូវដាក់ឱ្យនៅអម**ប.ស.ស**នូវមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុមួយរូប ដែលត្រូវតែងតាំងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។ មន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុនេះ មានភារកិច្ចដូចមានចែងនៅក្នុងអនុក្រឹត្យលេខ ៨១អនក្រ-បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតឡើងនូវការត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ លើចំណាយថវិកាតាមក្រសួងអង្គភាពមូលដ្ឋាន តាមបណ្តាខេត្ត ក្រុង និងតាមអង្គភាពសាធារណៈដែលមានលក្ខណៈរដ្ឋបាល។

ការគ្រប់គ្រងរបស់អាណាប័កដើមខ្សែលើ **ប.ស.ស** ត្រូវស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់អធិការដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។ ការគ្រប់គ្រងរបស់គណនេយ្យករ ត្រូវស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់គណនេយ្យករកណ្តាលនៃរតនាគារជាតិ និងក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់អគ្គាធិការដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អាចចាត់ចែងធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់ អធិការកិច្ច ឬការត្រួតពិនិត្យលើ **ប.ស.ស** នៅពេលដែលយល់ថាចាំបាច់ស្របតាមលក្ខខណ្ឌ និងបែបបទដែលមានចែងក្នុងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

## ជំពូកទី ៦
## បទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗ

**មាត្រា ៣៤.-**

**៣៤.១**- សិទ្ធិវន្តរបស់សមាជិកនៃ **ប.ស.ស** ដែលត្រូវទទួលបានតាវកាលិកឧត្តរជីវី ត្រូវកំណត់ដូចខាងក្រោម ÷

ក-ប្តី ឬ ប្រពន្ធដែលបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយមានចុះបញ្ជីអត្រានុកូលដ្ឋានមុនពេលមានគ្រោះថ្នាក់ការងារ ឬមុនពេលទទួលមរណភាពដោយគ្រោះថ្នាក់ការងារនៃប្តីឬប្រពន្ធ ដែលជាសមាជិកនៃ **ប.ស.ស** ។

ខ-កូនដែលមានអាយុត្រឹម ១៨ (ដប់ប្រាំបី) ឆ្នាំចុះ ដែលមិនទាន់រៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ និងមានស្ថានភាព ដូចខាងក្រោម ÷

- កូននៃសហព័ន្ធដែលបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយមានចុះបញ្ជីអត្រានុកូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវ។ ក្នុងករណីមានការលែងលះ ឬ ករណីមរណភាពនៃប្តីឬប្រពន្ធ កូននៃអាពាហ៍ពិពាហ៍ក្រោយក៏មានសិទ្ធិ ដូចកូននៃអាពាហ៍ពិពាហ៍ទី១ដែរ
- កូនចិញ្ចឹមរបស់សមាជិកនៃ **ប.ស.ស** ។ ស្ថានភាពរបស់កូនចិញ្ចឹមត្រូវកំណត់ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ។

អាយុកូននៅក្នុងបន្ទុកអាចកំណត់ដល់ ២១ (ម្ភៃមួយ) ឆ្នាំ ចំពោះកូនដែលកំពុងទទួលការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ឬ កូនកំពុងរៀននៅក្នុងគ្រឹះស្ថានសិក្សាសាធារណៈ ឬ ឯកជនដែលមានការទទួលស្គាល់ពីស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច និង មានលិខិតបញ្ជាក់ការសិក្សាត្រឹមត្រូវ និងកូនពិការ ឬ មានជំងឺរ៉ាំរ៉ៃមិនមានលទ្ធភាពធ្វើការងារដែលមានប្រាក់ឈ្នួល ។

គ- ឪពុកម្តាយ ឬ មនុស្សចាស់ជរាដែលស្ថិតនៅក្នុងបន្ទុកផ្ទាល់របស់សមាជិកនៃ**ប.ស.ស** ។

**៣៤.២**- សិទ្ធិវិន្តរបស់សមាជិកនៃ**ប.ស.ស**ដែលត្រូវទទួលបាន "តាវកាលិកចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុក" ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈស្តីពីការរៀបចំតាវកាលិកផ្នែកប្រាក់សោធន ។

**៣៤.៣**- សិទ្ធិធនលាភចំពោះឧត្តរជីវី និងសោធនចំពោះអ្នកនៅក្នុងបន្ទុករបស់សហព័ន្ធត្រូវផុតរលត់ ក្នុងករណីដែលសហព័ន្ធនោះរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាថ្មី ។

**មាត្រា ៣៥.-**

**ប.ស.ស** មានបុព្វសិទ្ធិនៃអំណាចសាធារណៈក្នុងការប្រមូលចំណូល ការឱ្យសងបំណុល និងការការពារទ្រព្យសម្បត្តិ ។ បុព្វសិទ្ធិនេះអាចអនុវត្តនៅពេល ដែលសហគ្រាស គ្រឹះស្ថានក្សីយធន ឬ ត្រូវបានជម្រះបញ្ជីដោយតុលាការ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចេញសាលក្រមរបស់តុលាការ ។ នីតិវិធីនៃការទារបំណុលរបស់**ប.ស.ស** ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ។

ភ្នាក់ងារមានសមត្ថកិច្ចតាមច្រក ត្រូវហាមឃាត់មិនឱ្យចាកចេញពីទឹកដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះជនណា ដែលមិនទាន់បានសងបំណុល**ប.ស.ស**តាមដីការបស់តុលាការ។

**មាត្រា ៣៦.-**

មូលនិធិរបស់**ប.ស.ស** ត្រូវដាក់ចូលក្នុងគណនី នៅរតនាគាជាតិ ឬនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឬ នៅធនាគារពាណិជ្ជកម្មផ្សេងៗ ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ**ប.ស.ស** អាចសម្រេចឱ្យប្រើប្រាស់នូវប្រាក់ដែលលើស( ប្រាក់ដែលសល់ពីប្រាក់ត្រៀមបម្រុង) សម្រាប់ការវិនិយោគ បន្ទាប់ពីមានការយល់ព្រមពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

**មាត្រា ៣៧.-**

រដ្ឋធានាចំពោះតែបំណុលរបស់**ប.ស.ស** ណា ដែលមានការយល់ព្រមជាមុនពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

**មាត្រា ៣៨.-**

ដំណាក់កាល វិសាលភាព នីតិវិធី និងកាលបរិច្ឆេទដាក់លាក់សម្រាប់ការអនុវត្តផ្នែកនីមួយៗនៃរបបសន្តិសុខសង្គម ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ។

## ជំពូកទី ៧
## អន្តរប្បញ្ញត្តិ

**មាត្រា ៣៩.-**

ក្រោយអនុក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន នាយកដ្ឋានសន្តិសុខសង្គមនៃក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ត្រូវបានផ្ទេរទៅជាបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម។ ប្រធាននាយកដ្ឋានសន្តិសុខសង្គម នៃក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈត្រូវទទួលតួនាទីជានាយកនៃបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម រហូតមានការតែងតាំងនាយក**ប.ស.ស** ថ្មី។

## ជំពូកទី ៨
## អវសានប្បញ្ញត្តិ

**មាត្រា ៤០.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**មាត្រា ៤១.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធមានភារកិច្ចអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៤១
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ១៨៧ អនក្រ.តត

## អនុក្រឹត្យ
## ស្តីពីការដូនមេដាយស្តាបនាជាតិ

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់ប័ណ្ណស្តាបនាជាតិ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

### សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយស្តាបនាជាតិ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ប្រគេន ជូនសប្បុរសជនក្នុង និងក្រៅប្រទេស ចំនួន ១១ រូប ដែលបានយកអស់កំលាំងកាយចិត្ត និងបរិច្ចាកថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងសមិទ្ធិផលនានា ជាច្រើននៅវត្តឧត្តមមាន ជ័យ ស្ថិតក្នុងឃុំកំពង់ក្រាំង ស្រុកពារាំង ខេត្តព្រៃវែង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោមនេះ :

ក- **មេដាយមាសស្តាបនាជាតិ**

១- ព្រះតេជគុណ ហាង សំអុន ចៅអធិការវត្តឧត្តមមានជ័យ ឃុំកំពង់ក្រាំង
២- លោក នុត សារ៉ុន និងលោកស្រី សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក

ខ- **មេដាយប្រាក់ស្តាបនាជាតិ**

១- កញ្ញា ជា ខេង សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក
២- លោក សំ ដនឌៀ និងលោកស្រី សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក

គ- **មេដាយសរីឆ្នស្តាបនាជាតិ**

១-លោក សំ ស៊ាន និងលោកស្រី សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក
២-លោក សំ ន៉ី សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក
៣-លោក ឈែម យ៉ន សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក
៤-លោកយាយ តុច ពក សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក

៥- លោកស្រី តុច ទាវ៉ន់ សប្បុរសជននៅសហរដ្ឋអាមេរិក
៦- លោក អ៊ួច ជា និងលោកស្រី សប្បុរសជននៅភ្នំពេញ
៧- លោក ជុំន ជារន និងលោកស្រី សប្បុរសជននៅខេត្តកណ្តាល

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- ព្រះមហាក្សត្រីយានី
- ព្រះករុណាព្រះមហាក្សត្រ
- លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ១៨៤ អ.ស.ជ.ប.ត

## អនុក្រឹត្យ
## ស្តីពីការដូនមេដាយមុនីសារតំណរ

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-តាមសំណើរបស់ អភិបាលខេត្តកំពង់ធំ

### សម្រេច

**មាត្រា១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមុនីសារតំណរ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំមន្ត្រីរាជការ ចំនួន១០រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការចូលរួមកសាង និងអភិវឌ្ឍន៍ ខេត្តកំពង់ធំ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

**ក-មេដាយមុនីសារតំណរ ថ្នាក់ សេនា :**

| | | |
|---|---|---|
| ១-ឯកឧត្តម | **សោម សុផាត** | អភិបាលរងខេត្តកំពង់ធំ |
| ២-ឯកឧត្តម | **ឈុន ឈន់** | អភិបាលរងខេត្តកំពង់ធំ |
| ៣-លោក | **ជៀម ពីរ** | អភិបាលរងខេត្តកំពង់ធំ |
| ៤-វរសេនីយ៍ឯក | **ឱ ឆេង** | មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធហត្ថខេត្តកំពង់ធំ |
| ៥-វរសេនីយ៍ឯក | **ហង្ស ចុល** | មេបញ្ជាការតំបន់ប្រតិបត្តិការសឹកខេត្តកំពង់ធំ |
| ៦-វរសេនីយ៍ឯក | **ម៉ៅ ពៅ** | ស្នងការនគរបាលខេត្តកំពង់ធំ |
| ៧-លោក | **សុខ ល្ង** | នាយខុទ្ទកាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ |
| ៨-លោក | **ជាតិ សុីទុត្ថា** | មន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយមខេត្តកំពង់ធំ |

**ខ-មេដាយមុនីសារតំណរ ថ្នាក់ អស្សប្ញទ្ធិ :**

| | | |
|---|---|---|
| ១-លោក | **ស៊ូ គីមឡុី** | ប្រធានមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡាខេត្តកំពង់ធំ |
| ២-លោក | **ទាន់ ចាន់និ** | ប្រធានការិយាល័យនេសាទ ខេត្តកំពង់ធំ |

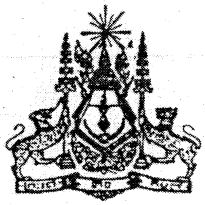
**មាត្រា២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងអភិបាលខេត្តកំពង់ធំ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

*រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៧*

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**

**ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល :**
-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
-រាជកិច្ច
-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**លេខ: ១៧៥ អនក្រ.តត**

# អនុក្រឹត្យ

## ស្តីពីការជូនមេដាយសុវត្ថារា

*******

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សំ រ ច**

**មាត្រា ១** : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសុវត្ថារា** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ៤៥ រូប នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្មដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច លើវិស័យពាណិជ្ជកម្ម តាមកម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

**ក- <u>មេដាយសុវត្ថារា ថ្នាក់ ចិបឋិន្ន</u> :**

១-ឯកឧត្តម **ឈួន ដារ៉ា** អគ្គនាយកបច្ចេកទេស

២-លោកជំទាវ**ឧទេ ឫទ្ធាប្រសិទ្ធ** ភរិយា ឯកឧត្តម **ចម ប្រសិទ្ធ** និងជាប្រធានការិយាល័យនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល

**ខ- <u>មេដាយសុវត្ថារា ថ្នាក់ សេនា</u> :**

១-ឯកឧត្តម **ម៉ក់ ពេជ្រវិន្ន** ទីប្រឹក្សាផ្ទាល់សម្តេចប្រធានរដ្ឋសភា និងជាប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល

| | | |
|---|---|---|
| ២-ឯកឧត្តម | ហង្ស ម៉ុន | សមាជិកក្រុមសង្កេតការណ៍សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងជាអនុប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣-លោក | ឈឹ ចំណ្ណា | អគ្គនាយករងបច្ចេកទេស |
| ៤-លោក | សួស ទណ្ណា | អគ្គាធិការរង |
| ៥-លោក | ថៃ្ង សុតិន | ប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យ-ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ៦-លោក | ឃីម សីរីទឌ្ឍ | ប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក |
| ៧-លោក | ឈីវ មិនចំន្ទ | ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៨-លោក | ជួន ទន | ប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៩-លោក | ហួ សារ៉ាន់ | ប្រធាននាយកដ្ឋានទីតិកម្ម |
| ១០-លោក | ស៊ាង ថៃ | ប្រធាននាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១១-លោក | មាន សុភា | ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ១២-លោក | អ៊ុយ សុខារាត្ត | ប្រធាននាយកដ្ឋានស្ថិតិ និងព័ត៌មាន |
| ១៣-លោក | ហោ សុខុម | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៤-លោក | ការ៉ិច សុជាតិ | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យ-ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ១៥-លោក | ថៃ្ង ខ្លីច | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ១៦-លោក | ឆន ឥរិះ | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ១៧-លោក | អ៊ុន ប៊ុនថា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ១៨-លោក | ហ៊ឹម ហ៊ាន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ១៩-លោក | ស៊ឹម ហុង | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ២០-លោក | ឃួន សំណាង | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទីតិកម្ម |
| ២១-លោក | សំ សេរីវត្ថន៍ | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ២២-លោក | យាង គីមហ៊ាន | ទីប្រឹក្សាពាណិជ្ជកម្មប្រចាំប្រទេសវៀតណាម |
| ២៣-លោក | ទេស លន់ | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ស្ពឺ |
| ២៤-លោក | អ៊ុក សារិទ្ធ | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកោះកុង |
| ២៥-លោក | អ៊ឹ សុថា | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ២៦-លោក | កែម សុធ្បើន | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តពោធិសាត់ |
| ២៧-លោក | ឈឹម ម៉ា | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |
| ២៨-លោក | ឡឹក សន | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ២៩-លោក | ឡិច គោវិទ្ធ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |

គ- **មេដាយសុវត្ថារា** ថ្នាក់ **អស្សប្ញទ្ធិ** :

| | | |
|---|---|---|
| ១-ឯកឧត្តម | **ជ្រាក់ ចំរើន** | ទីប្រឹក្សាសម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា និងជាប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល |
| ២-លោក | **ស៊ូ សាវ៉ង់** | អធិការ |
| ៣-លោក | **រាម តារ** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន |
| ៤-លោក | **មុំ ចំន្ទតារ៉ី** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យ ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ៥-លោក | **ឥន្ទ្រ ចំន្ទតារា** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៦-លោក | **ចាន់ ហ៊ុច** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៧-លោក | **ឃ្លោក ជួន** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៨-លោក | **ស៊ុយ ខ្ចឺន** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនប្រឹ្លនត្រេដ |
| ៩-លោកស្រី | **យ៉ែវ អេង** | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងព្រះសីហនុ |
| ១០-លោក | **អ៊ុម ឃុន** | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ធំ |
| ១១-លោក | **ចាន់ សុគន្ធ** | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងប៉ៃលិន |
| ១២-លោកស្រី | **ព្រាំ វណ្ណា** | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តបាត់ដំបង |
| ១៣-លោកស្រី | **សុិន ហួន** | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ១៤-លោក | **ឱម តារាវិទ្ធ** | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានទីតាំកម្ម |

**មាត្រា ២** : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ២ ឆ្នាំ ២០០៧

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**

**ហ៊ុន សែន**

កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**លេខ:** ១៨៦ អនក្រ.តត

# អនុក្រឹត្យ

## ស្តីពីការដូនមេដាយការងារ

*******

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សំ រ ច**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការចំនួន ២៥៨ រូប នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច លើវិស័យពាណិជ្ជកម្ម តាមកម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

**ក- <u>មេដាយមាសការងារ</u> :**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោក | ជំទាវ ចម | **និម្មល** | ទីប្រឹក្សាផ្ទាល់សម្តេចប្រធានរដ្ឋសភា និងជានាយិកាខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី |
| ២-លោក | **សម** | **សម្បត្តិ** | អគ្គនាយករងបច្ចេកទេស |
| ៣-លោក | **ឃី** | **គីមសេង** | អគ្គាធិការរង |
| ៤-លោក | **ចម** | **ប៊ុនឆ្ន** | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៥-លោក | ឈឿង | ពេជ្រ | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៦-លោក | យឹម | សុខុម | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៧-លោកស្រី | ម៉ុម | ថារណា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៨-លោក | អ៊ុក | ធី | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៩-លោក | ពុត | ហេមុណ្ណា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១០-លោក | អ៊ុច | គីមយ៉ុន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ១១-លោកស្រី | ប៉ុល | ឆារីតាណា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ១២-លោក | ឆួន | សារុន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន |
| ១៣-លោក | ឡិក | តារារិទ្ធី | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ១៤-លោក | ម៉ក់ | ឱសតា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ១៥-លោក | ភូ | ឆាឡុំ | ប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តរតនៈគីរី |
| ១៦-លោក | អ៊ឹ | ឡុចថា | ប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ១៧-លោក | អ៊ឹ | ប៊ុនចន្ធុ | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ១៨-លោក | លី | មណ្ឌល | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ១៩-លោក | អ៊ុច | ចាន់ស៊ីណា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ២០-លោក | ហ៊ុន | ហាង្ស | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ២១-លោក | លន់ | ប៊ុនកន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ |
| ២២-លោក | ឡូ | ឥណ្ណារ៉ា | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពត |
| ២៣-លោក | ខឹម | ហុង | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តបន្ទាយមានជ័យ |
| ២៤-លោក | ជា | ជាន | អនប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល |
| ២៥-លោក | ឆេង | ចាំនី | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងកែប |
| ២៦-លោក | ឈាង | ឆៃ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ចាម |
| ២៧-លោក | ស៊ីម | ប៊ុនសិន | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ស្ពឺ |
| ២៨-លោក | ភូ | គីមហ៊ីត | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ធំ |
| ២៩-លោក | សាលីម | ហ្វារីត | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តកោះកុង |
| ៣០-លោក | លីម | ស្រេង | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តមណ្ឌលគីរី |
| ៣១-លោកស្រី | ខៀវ | ចាំនី | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តមណ្ឌលគីរី |
| ៣២-លោក | សា | ចំរើន | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងប៉ៃលិន |
| ៣៣-លោក | សុខ | សាធីម | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងប៉ៃលិន |
| ៣៤-លោក | អ៊ុច | មករា | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៣៥-លោក | មាស | គុនហេង | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តព្រះវិហារ |
| ៣៦-លោក | អ៊ុន | អែម | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តព្រះវិហារ |
| ៣៧-លោក | ឈីម | អមរា | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តពោធិសាត់ |
| ៣៨-លោក | ឃួន | ចំន្ទសារិន្ធ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |
| ៣៩-លោក | ហន | ថេន | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៤០-លោក | មាគ | ឆវណ្ណរុន | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ៤១-លោក | សេង | សុវណ្ណរិទ្ធ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ៤២-លោក | នួន | សារឿ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តឧត្តរមានជ័យ |
| ៤៣-លោក | សុខ | សឡោ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តឧត្តរមានជ័យ |
| ៤៤-លោក | ហែម | ផល្លី | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៤៥-លោក | គង់ | កែវមុនី | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ៤៦-លោក | ង៉ែន | ស៊ីណារ៉ែត | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៤៧-លោកស្រី | ជិន | ប៉ូលីន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៤៨-លោក | ឡឹក | ម៉ុក | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៤៩-លោក | ជា | ឥណ្ណា | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៥០-លោកស្រី | ឃីម | ស៊ាងគាង | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តពោធិសាត់ |
| ៥១-លោក | ខាន់ | ឡុ | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តពោធិសាត់ |
| ៥២-លោក | គុយ | ណារី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក |
| ៥៣-លោក | ឃុយ | ឆាយ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក |
| ៥៤-លោក | គុយ | ម៉ុក | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៥៥-លោក | ង៉ែន | សារុន | អនុប្រធានការិយាល័យ កាំកុងត្រូល |
| ៥៦-លោក | សួន | សំម៉ូរ៉ែ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៥៧-លោក | សុខ | សាឋន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៥៨-លោក | ឃីម | ផល្លី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៥៩-លោក | សៀ | ឃុ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៦០-លោក | ស៊ុង | សាឆុន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានទីតាំកម្ម |
| ៦១-លោក | ថោង | គីមឆន | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៦២-អ្នកស្រី | ជិន | សុខយ៉ែង | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៦៣-លោកស្រី | ឆេត | ណារ៉ា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៦៤-លោក | សំអឿន | ស៊ីដាន់ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៦៥-លោក | ខ្វិល | តូនី | មន្ត្រី អគ្គាធិការដ្ឋាន |
| ៦៦-លោក | សុខ | ឃីម | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វៀមរាប |
| ៦៧-លោក | ញឹម | អូន | មន្ត្រីក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |

ខ- <u>មេដាយឆ្នាក់ការងារ</u> :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោកស្រី | ព្រឿង | សារ៉ាត់ | អគ្គនាយករងរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ |
| ២-លោក | ប៊ី | ហ៊ីត់ | អនុប្រធានមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ចាម |
| ៣-លោក | ឆ្នាក់ | លន់ | អនុប្រធានមន្ទីរ ពាណិជ្ជកម្មខេត្តតាកែវ |
| ៤-លោក | ហ៊ុយ | រិន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ៥-លោក | ឱត | រិទ្ធិពល | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ៦-លោក | អឿង | ប៊ុណ្ណា | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៧-លោក | ហាច់ | សុជីវិន | ប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ៨-លោក | សែស | សុធីរ | ប្រធានប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានស្ថិតិ និងព័ត៌មាន |
| ៩-លោក | តង់ | ចុនលី | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តបន្ទាយមានជ័យ |
| ១០-លោក | ឈឹម | ជា | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១១-លោក | ឆៃ | យ៉ាត់ | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តកោះកុង |
| ១២-លោកស្រី | យស | ណារ៉ូ | ប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តព្រៃវែង |
| ១៣-លោកស្រី | ជា | សុតី | ប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១៤-លោក | ឆិវ | ការិទ្ធ | ប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១៥-លោកស្រី | ឡូន | គីមហ៊ឿន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក |
| ១៦-លោក | អ៊ុ | ម្រាំងីរៈ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ១៧-លោក | ឃូ | ហេង | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៨-លោកស្រី | ឌី | ជាវី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៩-លោក | ឆាង | តន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២០-លោក | ឈុន | ណា | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២១-លោក | ហួយ | គ្រឿន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២២-លោក | ឡេង | ទាំងថន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៣-លោ | យឹម | រំភ្ល | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៤-លោក | ឃិន | ហួត | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៥-លោក | ជា | ប៊ុច | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៦-លោក | អ៊ុត | សុភាព | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៧-លោក | ឃួន | សាវុធ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៨-លោក | គុជ | សុធា | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ២៩-លោក | អ៊ឿន | សុភាព | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៣០-លោក | ខៀវ | ទេវ្រតារាទុទ្ធី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៣១-លោក | ស្រ៊ុន | គីមអាន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៣២-លោក | សយ | ពុទ្ធ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៣-លោក | មូល | អ៊ុន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៤-លោក | ប៊ូន | ណន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៥-លោកស្រី | លី | ជារលីន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៦-លោក | សុត | ដែល្លី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៧-លោក | គិន | សានិន | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៨-លោក | សុខ | សំអាង | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៣៩-លោកស្រី | ម៉ម | ម៉ានី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៤០-លោក | ជីម | ម៉ែនអាន | អនុប្រធានប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានស្ថិតិ និងព័ត៌មាន |
| ៤១-លោកស្រី | ទាំង | ចារី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៤២-លោក | យឹម | ចំណាប់តគ្គី | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានធីតិកម្ម |
| ៤៣-លោក | តោ | ឃុនសឹម | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តបន្ទាយមានជ័យ |
| ៤៤-លោក | តាន់ | សុខខ | អនុប្រធានការិយាល័យមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ធំ |
| ៤៥-លោក | គង់ | ពេជ្រ | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តមណ្ឌលគិរី |
| ៤៦-លោក | ឈុប | សុជាត | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងប៉ៃលិន |
| ៤៧-លោក | ឌុក | គីមស៊ី | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៤៨-លោក | សៀង | គីមសៀង | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តស្វៀមរាប |
| ៤៩-លោក | ឧស | ស៊ីណា | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តតាកែវ |
| ៥០-លោក | ឆុំ | ឈុនសេង | អនុប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្លឺនត្រេដ |
| ៥១-លោកស្រី | ឡាំ | ហៀង | អនុប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្លឺនត្រេដ |
| ៥២-លោកស្រី | អ៊ុំ | ភុជ្ជារិន្ទ | អនុប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្លឺនត្រេដ |
| ៥៣-លោក | ប៊ូ | សារ៉ុំ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៥៤-លោក | ចាន់ | តារៈហ៊ីន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៥៥-លោកស្រី | ឥន | សារិន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៥៦-លោកស្រី | យ៉ា | សុគីម | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៥៧-លោក | ហេង | រ័ត្នវុត្ថា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ៥៨-លោក | ឆ្យុង | ឈុំ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៩-លោក | ជា | សុជាតិ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៦០-លោក | ជា | អ៊ិកឃីម | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៦១-លោក | តែម | ន៉ី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៦២-លោក | ឆ្យុង | សារ៉េត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៦៣-លោក | តូច | សារិន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស |
| ៦៤-លោក | ប៊ុច | សុខណោ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ៦៥-លោកស្រី | លីន | ម៉ូលីដា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៦៦-លោក | អ៊ុំ | ណារ៉ា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៦៧-លោក | ហេង | សាយ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៦៨-លោក | ជា | ហេង | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៦៩-លោក | អ៊ុំ | មន្តា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៧០-លោក | រ៉ុំ | សូរិយា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៧១-លោក | ជា | តារា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៧២-លោកស្រី | សោម | សម្ផស្ស | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានស្ថិតិ និងព័ត៌មាន |
| ៧៣-លោក | ស្លែក | ឆាវ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តស្វៀមរាប |
| ៧៤-លោក | ឆែន | ស៊ីឆួន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តស្វាយរៀង |
| ៧៥-លោកស្រី | ភ្លៀម | សារ៉ឿន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តស្វាយរៀង |
| ៧៦-លោកស្រី | ឆេត | សារ៉ឿន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តស្វាយរៀង |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៧៧-លោក | សួន | សារឿន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តតាកែវ |
| ៧៨-លោក | ស៊ុន | សួរ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តបាត់ដំបង |
| ៧៩-លោកស្រី | គួច | ថារី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តបាត់ដំបង |
| ៨០-លោកស្រី | សួន | ចាន់ធី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តបាត់ដំបង |
| ៨១-លោកស្រី | ជន | ឥន្ទ្រា | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តបាត់ដំបង |
| ៨២-លោកស្រី | ជា | មន្ត្រា | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្ម ខេត្តបាត់ដំបង |
| ៨៣-លោក | ជ័រ | គិន | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ៨៤-លោក | សារត | សុគន្ធ | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |

គ- មេដាយសិរីឆ្លងការទទួរ :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ១-លោក | សួន | ប្រសិទ្ធ | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ២-លោក | ថៃត | ចេក | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣-លោក | ស៊ិន | ស៊ីដេត | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤-លោក | យ៉ាន់ | ចំន្ទដល | អនុប្រធានសាខា នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥-លោក | គិត | តារ៉ា | អនុប្រធានការិយាល័យ នាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ៦-លោក | កើត | ទ័រ | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ចាម |
| ៧-លោក | ធីម | ឈឿន | អនុប្រធានការិយាល័យមន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ៨-លោកស្រី | ខាវ៉ែន | ដនដែ | អនុប្រធានការិយាល័យ មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្ទឹងត្រែង |
| ៩-លោក | ឥទ្ធ | រក្សា | អនុប្រធានការិយាល័យ ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០-លោក | ជា | សុជាតិ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១១-លោក | សេង | សុផល្លី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១២-លោក | គី | សេងហ៊ីរ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានអាស៊ាន និងអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១៣-លោកស្រី | ឃីម | កញ្ញា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានគណនេយ្យ ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ១៤-លោក | សុខ | ចំរើន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានគណនេយ្យ ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ១៥-លោក | ឆេង | ប៊ុនថា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានគណនេយ្យ ហិរញ្ញវត្ថុ |
| ១៦-លោក | ចឹក | រ៉ាទុត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៧-លោក | ឧរួង | គីមស៊ី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៨-លោក | ហែម | ហ៊ីម៉ាការិទ្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ១៩-លោក | អ៊ឹក | មេឃា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២០-លោក | ពេជ្រ | ចិន្តា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២១-លោក | គង់ | ឥន្ធី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២២-លោក | ឆឹង | ទិរៈ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៣-លោក | ជឹយ | សារម៉ឹន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៤-លោក | ស៊ុន | សុធី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៥-លោក | ស៊ឹម | ចំរើន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៦-លោក | តន | ប៊ូរ៉ា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |

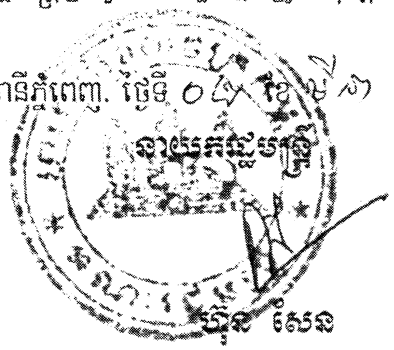
| | | | |
|---|---|---|---|
| ២៧-លោកស្រី | រស់ | ឥលំភូ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៨-លោក | ឈឹម | ឆុឌ្ឍី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ២៩-លោកស្រី | ម៉ិញ | សុធារតន៍ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣០-លោកស្រី | សេន | សុខលី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣១-លោក | ឆេត | ចំន្ទឥណ្ឌី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣២-លោក | អ៊ុន | សុខលី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៣-លោក | ន៉ី | រ៉ូនី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៤-លោក | ឥទ្ធ | ឆិរន្ត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៥-លោក | អ៊ឹ | ម៉ារិន្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៦-លោក | ឃី | ឌ៉ារ៉ន់ឌី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៧-លោក | ស្រេង | ប៊ុន្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៨-លោក | កុយ | ឥសាសាក់ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៣៩-លោក | ស៊ាន | ស៊ីណាត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤០-លោក | ប៊ុន | សារម៉ត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤១-លោក | សោម | សៃ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤២-លោក | ពៅ | ឫជា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៣-លោក | គាង | សំរេច | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៤-លោក | ប៊ុន | ចំរើន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៥-លោក | អាំង | តិរុណា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៦-លោក | ញ្ញង | ពៅ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៧-លោក | ហេង | ស៊ីណា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៨-លោក | ជឹង | ឆិល | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៤៩-លោក | ពេជ | គីមសាន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥០-លោក | ម៉ិន | គីមហេង | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥១-លោក | ហ៊ឹង | សក្តា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥២-លោក | ប៊ុន | សុភក្តិរិន្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៣-លោក | ញ៉ែម | សុគាន់ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៤-លោក | មុត | ទាសនា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៥-លោក | ន | សង្ខរិន្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៦-លោក | យាន | ឆាត់ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល |
| ៥៧-លោក | អ៊ុច | សាវិន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានជំរុញការនាំចេញ |
| ៥៨-លោកស្រី | សាយ | សត្យា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម |
| ៥៩-លោក | លុយ | សុជល្លា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៦០-លោក | សៀង | ហុង | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៦១-លោក | ម៉ៃ | ម៉ៅ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៦២-លោក | ទ័រន់ | ឆុន្ធី | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៦៣-លោកស្រី | អ៊ុត | សារិន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា |
| ៦៤-លោក | ស៊ុន | ហាន | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៦៥-លោក | ជា | ស៊ីណារត | មន្ត្រី នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្នុងប្រទេស |
| ៦៦-លោក | សុខ | សុគន្ធ | មន្ត្រី នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម |
| ៦៧-លោក | ឥទ្ធ | យ៉ាដា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម |
| ៦៨-លោក | ចាន់ | ថា | មន្ត្រី នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម |
| ៦៩-លោក | ឡេង | តុង | មន្ត្រី នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម |
| ៧០-លោក | ភ៊ុំ | ទ័រន់ឌី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពត |
| ៧១-លោក | នាក់ | អាន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពត |
| ៧២-លោកស្រី | ចេវ | សារឌ្បិន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពត |
| ៧៣-លោក | ឆែ | ឈីមគ្រី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល |
| ៧៤-លោកស្រី | ឆុយ | ចាន់ឆួន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល |
| ៧៥-លោកស្រី | អ៊ុន | ស៊ុម | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល |
| ៧៦-លោកស្រី | ពៅ | ឃុន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងកែប |
| ៧៧-លោកស្រី | ថេត | យ៉ឹន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ចាម |
| ៧៨-លោកស្រី | សេង | សំណាង | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងព្រះសីហនុ |
| ៧៩-លោកស្រី | ហ៊ិន | កណិកា | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងព្រះសីហនុ |
| ៨០-លោក | គឹម | ចាន់ឆ្បើន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ស្ពឺ |
| ៨១-លោក | ម៉ម | សៀ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ស្ពឺ |
| ៨២-លោកស្រី | ស៊ុំ | ណារ៉ា | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ស្ពឺ |
| ៨៣-លោក | ចាន់ | ស៊ីថា | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ធំ |
| ៨៤-លោក | ប៊ួន | ឆុច | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តក្រចេះ |
| ៨៥-លោក | ណាង | ម៉ៅ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងប៉ៃលិន |
| ៨៦-លោក | ហេង | ឡៃវេង | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៨៧-លោក | ម៉ៅ | តារិន្ធ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៨៨-លោកស្រី | សេង | សុខឆេង | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៨៩-លោក | តាង | សុផល | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៩០-លោក | ឆេត | ឆ្បើន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ |
| ៩១-លោកស្រី | យឹម | ណាងអ៊ឹម | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តព្រះវិហារ |
| ៩២-លោក | សោម | ជន់ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តព្រះវិហារ |
| ៩៣-លោក | ង៉ាច | រិទ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តរតនគីរី |
| ៩៤-លោក | ជ្រួន | សុទគ្រី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |
| ៩៥-លោកស្រី | ស្រ៊ី | យ៉ែត | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |
| ៩៦-លោកស្រី | ឆាម | ឆល្លី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ៩៧-លោក | ប៉ុក | សាខ័ន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ៩៨-លោក | ឆេត | សាយ | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ៩៩-លោក | ឆូ | ឡាី | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង |
| ១០០-លោក | ឡៃ | សួន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តតាកែវ |
| ១០១-លោក | ជង់ | រុន | មន្ត្រី មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តឧត្តរមានជ័យ |
| ១០២-លោក | ឆ្លូង | អ៊ុត | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០៣-លោក | យឹម | សុជល | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០៤-លោក | ស្ត្រុន | ពៅ | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០៥-លោក | ជិន | សាវ៉ែត | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០៦-លោកស្រី | អ៊ុក | ច័ន្ទណៃ | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |
| ១០៧-លោក | នួន | ម៉ាន់ | មន្ត្រី ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ីនត្រេដ |

**មាត្រា ២** : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ. ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៧



ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
លេខ..១៤៤៤....សហវ...

# ប្រកាស
# ស្តីពី
# ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់កម្មវិធីកាត់បន្ថយអត្រាពន្ធគយ
# នៃផ្លែកទឹបនរបស់បញ្ជីជំរកចេញបណ្តោះអាសន្ន

.....

## ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
## រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹតលេខ នស/រកត/០៧០៤/១១៧ ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញភាពចាំបាច់ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ច ដែលមានចែងនៅក្នុងពិធីសារចូលរួមអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានដែលបានចុះហត្ថលេខា នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៩

- បានឃើញលិខិតលេខ ១៤២ សហវ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការផ្ទេរផ្នែកទី ៤ ពីបញ្ជីដកចេញបណ្តោះអាសន្ន (Temporary Exclusion List) ទៅក្នុងបញ្ជីដាក់បញ្ចូល (Inclusion List) និង ការសំរេចរបស់ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧

## សំរេច

**ប្រការ១ :** ប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់កម្មវិធីកាត់បន្ថយអត្រាពន្ធគយដូចមានចែងលំអិតនៅក្នុងកម្មវិធីកាត់បន្ថយពន្ធគយនៃការផ្ទេរផ្នែកទី ៤ ពីបញ្ជីដកចេញបណ្តោះអាសន្ន តាមការសំរេចរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ លើការអនុវត្តន៍កិច្ចព្រមព្រៀង CEPT សំរាប់ AFTA ។

**ប្រការ២ :** ដើម្បីប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តន៍កាតព្វកិច្ចនានាដែលមាននៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង CEPT ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ នឹងចេញប្រកាសណែនាំជាបន្តបន្ទាប់ ។

**ប្រការ៣ :** ប្រកាសនេះ ចាប់មានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្ត ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៦ តទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

គាត ឈន់

ចម្លងជូន:

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ន ខេត្ត ក្រុង
  - " ដើម្បីជូនជ្រាប"
- ទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ
  - " ដើម្បីអនុវត្ត"
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ១០៧៧៤ ពណ.ន.ត

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **ដាលីន ចន្ទ រះ អ៊ុំបផត អិចផត** |
| | | **DALIN CHAN REAS IMPORT EXPORT Co.,Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9296/06P ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោកស្រី **ខាន់ ដាលីន** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក **មាស ប៊ុនឈួប** អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ៧២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ 110Eo ផ្លូវលេខ 122 សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូទី 3 ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្គាស់ប្តូរទំនិញ នីបារ័ណា អាបារ័ណាទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ |
| | | នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ |
| | | -ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរថភ្លើងផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ |
| | | -ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង |
| | | -ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ |
| | | -មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ |
| | | -បើកសាលារៀន |
| | | -សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស |
| | | -សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -បោះពុម្ពផ្សាយ |
| | | -ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD |
| | | -ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទឹងចែកចាយទំនិញ |
| | | -សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន |

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

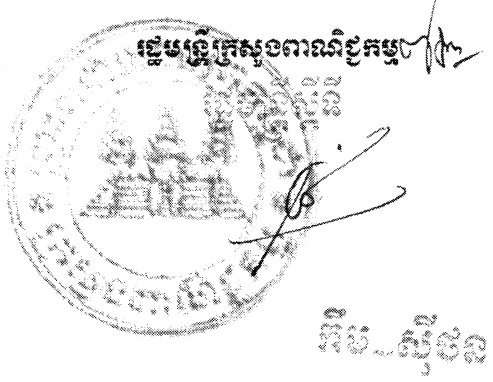
៦- ថិរវេលា : ៥៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពតិមាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និង កីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣៧០៧ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **អឹម. ធី. វ៉ាយ. អូតូម៉ូធីវ គ្រុប** |
| | | **M . T. Y. AUTOMOTIVE GROUP Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9294/06P ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកិរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **មាស ថៃ** |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ១៧៩ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្ទាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរវិធលិតជល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ធលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាប្រមូលផ្តុំទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ-សិក្សាគំរោងប្តូរបច្ចេកវិទ្យាគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត |

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៥៥ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៧៦ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **អ៊ិនវេសមេន ហ្វ័រ ប៉ាយអូ អេនើជី ខបភើរេសិន** |
| | | **INVESTMENT FOR BIO ENERGY CORPORATION LTD.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | **Co. 3276/06E** ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក MIURA DAISUKE ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក **ឆឺង បុត្រ** អភិបាល |
| | | លោកស្រី **ពិត និមល** អភិបាល |
| | | លោក KATAOKA HIROSHI អភិបាល |
| | | លោក KAKIHANA SHINJI អភិបាល |
| | | លោក KAGEYA NOBUYUKI អភិបាល |
| | | លោកស្រី MAEDA KAYA អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ៥០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | អាគារ Phnom Penh Center លេខ ៥២៨ ផ្លូវលេខ ២៧៤ កែង ផ្លូវលេខ ៣ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្មជីវថាមពល |
| | | -វិនិយោគសហគ្រាសធុនតូច -មធ្យម សិប្បកម្ម និងឧស្សាហកម្ម |
| | | -វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ ពិសេសវិនិយោគដំណាំកសិ-ឧស្សាហកម្ម |
| | | -សហប្រតិបត្តិការដៃគូរជាតិនិងអន្តរជាតិ |
| | | -ស្រាវជ្រាវនិងរកទីផ្សារពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកបរិរក្សាវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម |
| | | -ពាណិជ្ជកម្ម : និហរ័ណ អាហរ័ណចំនិញគ្រប់ប្រភេទ |

៦- ថិរវេលា : ៥៥ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

កឹម ស៊ុជន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងទេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០ ៧៧ ពណ.ទទក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- | នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : **កុង នីង ហែងហ្គ័រ** |
| | | **KONG NING HANGERS Co., Ltd.** |
| | អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : Co. 3267/06E ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ |
| | មានទ្រង់ទ្រាយជា | : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- | អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : លោក ZHUANG ZHIPING |
| ៣- | ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- | ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : ផ្ទះលេខ ១៣ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ |
| ៥- | កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ប្លុរប្រាក់ ជលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ជួរទឹក ជួរគោក ជួរអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ថាន ផ្ទះល់<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ<br>-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។ |

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញទីមួយ។ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកំណូចរ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៤៧ ពណា.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : **អ៊ិនធើណេសិនណល ខមមើស ខនស្ត្រាក់សិន ស្តុក គ្រុប** | |
| | INTERNATIONAL COMMERCE CONSTRUCTION STOCK GROUP Co.,Ltd. | |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : Co. 9295//06P ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ | |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត | |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : លោក **ម៉ា វេរ៉ូនម៉ា** | ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | លោក **កែវ សុខន** | អភិបាល |
| | លោក **គង់ ណារិន** | អភិបាល |
| | លោកស្រី **ជិន ចំន្ទលក្ខណា** | អភិបាល |
| | លោកស្រី **ឆុង ម៉ារីយ៉ា** | អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : ចំនួន ៤.០០០.០០០.០០០ រៀល | |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : ផ្ទះលេខ ១០ Eo ផ្លូវ ១០០ ស្ទែង សង្កាត់ទួលសង្កែ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ ។ | |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : -សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ | |

-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលនិងបង្ហាញ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរជំលិតជល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង

-ប្តូរប្រាក់ ជំលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ជំលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទឹងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាំញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៤៣ ពណ.ទតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៦ ខែ ៩ ឆ្នាំ ២០០៦

## ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណីរបស់ក្រុមហ៊ុន | : | **អិល.អេច.អាយ. អ៊ិនវេសមេន យ៉ង្ហ្ស៊ុក ខមភែនី** |
| | | L. H. I. INVESTMENT JOINT-STOCK COMPANY Ltd. |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9302/06P ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **ចាន់ ឆ្នុច** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោកស្រី NGUYEN THI THU HA អភិបាល |
| | | លោក HO MINH HOANG អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ០៤ ផ្លូវលេខ ២៩ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ពិសេស នាំចូលគ្រឿងម៉ាស៊ីន ឧបករណ៍ និងគ្រឿងបន្លាស់គ្រប់ប្រភេទ សំរាប់បំរើអោយ វិស័យកសិកម្ម និងឧស្សាហកម្ម កុំព្យូទ័រ គ្រឿងអគ្គីសនី ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ និងគ្រឿង បន្លាស់ គ្រឿងសំអាងកាយ ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ ចំណីសត្វ ថ្នាំព្យាបាលសត្វ ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិត<br>-ការជួលជាក់ឃ្លាំងទូរវិធលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ធលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ ពេជ្រ ត្បូងថ្មមានតំលៃគ្រប់ប្រភេទ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ធលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ |

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ដាំដើមឈើ ដាំដំឡូងឈើ ដាំកៅស៊ូ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រកែច្នៃដាំដំឡូងឈើ កៅស៊ូ សិប្បកម្ម កែច្នៃកសិផល ជលផលសំរាប់នាំចេញ រោងចក្រផលិតឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យ ចំណីសត្វថ្នាំពេ្យាបាលសត្វ ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិត ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**កឹម សុីថន**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពតិមាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៤៤ ពណ.ទតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **តុង សេង** |
| | | **TONG SENG Co., Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | **Co. 9293/06P** ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **LEE YUET KUEN** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក **AU- YEUNG KA FAI KEVIN** អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ៧១ E3 ផ្លូវលេខ ១០៩ សង្កាត់អូរឬស្សីទី៣ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលនិងសង្ហរិ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទុកវិធលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ |

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**កឹម ស៊ីថន**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៤៦ ពណ.ឧតភ

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ ក្ក ឆ្នាំ ២០០៦

## ឧេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **អេ អេ-ផ្លាស់ គ្រុប** |
| | | **A A-PLUS GROUP Co., Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | **Co. 9301/06P** ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **អ៊ឹង បុណា** |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ៣៥១ Eo. ផ្លូវលេខ ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូទី៣ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណៈ អាហរ័ណៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ<br>ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ជលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ .<br>-ជលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន អជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត |

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

គឹម ស៊ីថន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៤៧ ពណ.ឧតក

ផ្ទឹះពញ្ញថ្ងៃទី ០៧ ខែ ក្ក ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- | នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : **ម៉ែង វេង** |
| | | **MANG VENG Co.,Ltd** |
| | អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : Co. 9304/06P ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| | មានទ្រង់ទ្រាយជា | : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- | អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : លោក **ម៉ែង វេង** |
| ៣- | ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- | ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : ផ្ទះលេខ ១៨ ផ្លូវលេខ ៣៧១ សង្កាត់ទួលសង្កែ ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ។ |
| ៥- | កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្គាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ<br>នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវិជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ជលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ |

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៥៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**ហ៊ែម ង្វីស្តីនី**

**កឹម ស៊ុីថន**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
-ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
-អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៨០៩០ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៩ ខែ ២ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

## សូមបញ្ជាក់ថា :

សាខាក្រុមហ៊ុនបរទេសមួយត្រូវបានចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : " ឆាយណា ហ្គាំងស៊ី ខបតើរេសិន ហ្វរ អ៊ិនធើណេសិនណល ឌីចណូ-អ៊ីខណមីក ខរេបតើរេសិន "

" CHINA GUANGXI CORPORATION FOR INTERNATIONAL TECHNO-ECONOMIC COOPERATION "

នាមករណ៍របស់សាខា : " ឆាយណា ហ្គាំងស៊ី ខបតើរេសិន ហ្វរ អ៊ិនធើណេសិនណល ឌីចណូ-អ៊ីខណមីក ខរេបតើរេសិន "

" CHINA GUANGXI CORPORATION FOR INTERNATIONAL TECHNO-ECONOMIC COOPERATION "

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 366 / 06B ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

២- នាយកសាខាក្រុមហ៊ុន : លោក DENG ZHANGWANG " តតិយជន " អភិបាល

៣- ទីស្នាក់ការសាខា : ផ្ទះលេខ ៩ E ផ្លូវលេខ ៣៨៤ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ

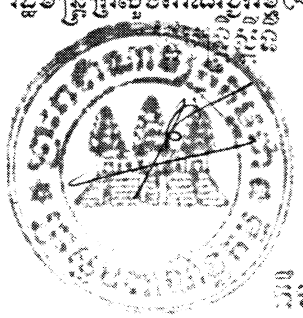
៤- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -សេវាផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬសេវាផ្តល់ពតិមាន

៥- សញ្ជាតិក្រុមហ៊ុន : ចិន

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់សាខា ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម-ស៊ីថន

**ចំលងជូន:**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា -ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ -ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និងសេវាកុំព្យូទ័រ -ក្រសួងមហាផ្ទៃ -សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ" -ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៩១ ពណ.នភក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ៩ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **សុីញ ឡុង ឈី អ៊ុីមផត អិចផត** |
| | | SINH LONG QI IMPORT EXPORT Co., Ltd. |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 3278/06E ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក LIN QI ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក ZHANG QIANG អភិបាល |
| | | លោក ZHOU FUXIANG អភិបាល |
| | | លោកស្រី ណាយ ចាន់ធី អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ដីឡូតិ៍លេខ ៨៨៨ ផ្លូវជាតិលេខ ១ ភូមិស្វាយតាអុក ឃុំវាលស្បូវ ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសដូរទំនិញ ទីហាវ័ណ អាហាវ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលនិងនាំចេញ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកបរិក្ខារវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនឱ្យចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ |

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៥៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយ១ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

គីម ស៊ីថង

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាខេត្តកណ្តាល
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៩២ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ ៩ ឆ្នាំ ២០០៦

## ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **តាំង សុខហេង**
**TANG SOK HENG Co.,Ltd**

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9303/06P ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **តាំង សុខហេង**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៩៨ ផ្លូវលេខ លំ សង្កាត់ផ្សារដើមថ្កូវ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ
នាំចូលនិងនាំចេញ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
-ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
-អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៩៣ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **អឹម អ៊ុនធើរ៉េត្រេដ** |
| | | **M Intertrade Co., Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9299/06P ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **លី សេនឃុន** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោកស្រី **សុខ សុគាត៌ណា** អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ២៦០ Eo ផ្លូវលេខ ៥៣ សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញ- ពិសេស នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះនិងព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និង ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត និង វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទំនិញអ្នកនិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន អប្បរមាណ្ឌលកសិន្ធ<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ |

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៥៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០៩៤ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **ទី.តាន មីណឺរ៉ល គ្រុប** |
| | | TI. TAN MINERAL GROUP Co., Ltd. |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9306/06P ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកិរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក **ឈរ ណារ៉ែត** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក **នួន មេងឃាង** អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ៥០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ២៨ ផ្លូវលេខ ៣២៤ សង្កាត់បឹងសាឡាង ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសជុលទំនិញ និហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្លរប្រាក់ ជលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-ចោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន ។ |

- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្តាន ថ្ពល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៥៥ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ឧេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

កឹម ស៊ុជិន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣០ ៩៤ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៧ ខែ ក្ក ឆ្នាំ ២០០៦

## ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **បេមបូ មេឌា គ្រុប ខូ អិលធីឌី**
BAMBOO MEDIA GROUP Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9300/06P ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : អ្នកឧកញ៉ា គិត ម៉េង " តតីយជន " ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក FELGATE GLEN អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៤៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ការគ្រប់គ្រងព្រឹត្តិការណ៍
-ផលិតបទភ្លេង CD VCD ការប្រគុំដន្ត្រី DVDs
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ជួសប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណកម្មទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ទាំងចូលឱសថ និងសំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះនិងព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និង ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទំនិញនិងរំលែកឆ្លងទំនិញ
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន ម៉ជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

-ទូរទស្សន៍បង់ប្រាក់/ ទូរទស្សន៍

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកចីតាំងចីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

កឹម-ស៊ុំថន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាំញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣១០០ ពណ.ន.តក

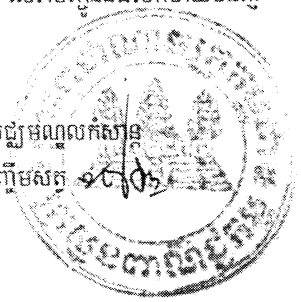
ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | |
|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : **អៅថឺ អ៊ីមផត អិចផត** |
| | **OUTH IMPORT EXPORT Co., Ltd.** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : **Co. 3282/06E** ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : លោក **LIN ZHUHAI** |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : ផ្ទះលេខ ៥២ Eo ផ្លូវលេខ ៣១០ សង្កាត់ទួលស្វាយព្រៃទី២ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : -វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ពិសេសរោងចក្រផលិតសំភារៈបរិក្ខាសំណង់គ្រប់ប្រភេទ<br>-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកបរិរក្សាវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាព័យន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ កោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ |



៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកចូលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

គីម ស៊ុជន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពតិមាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣១០៧ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **សាមុតរីណា អ៊ីមផត អិចផត** |
| | | SAMUT RINA IMPORT EXPORT Co., Ltd. |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 9307/06P ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោកស្រី **ជា សុវណ្ណា** |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ភូមិអូរ ឃុំថ្មី ស្រុកកំពង់ភ្នៅ ខេត្តស្វាយរៀង ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្គាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ពិសេសកសិផលគ្រប់ប្រភេទ - នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ -ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវជលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង<br>-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-ពោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ<br>-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។ |

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្ថាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

គីម-ស៊ីថង

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាខេត្តស្វាយរៀង
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វាយរៀង "អុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣១០៦ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | |
|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : **ថា វត្តី** |
| | **THA VATEY Co.,Ltd** |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : Co. 9308/06P ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : លោកស្រី **ស៊ុ ថាវត្តី** |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : ផ្ទះលេខ ១៩ ផ្លូវលេខ២០០៤(លំ) សង្កាតទឹកថ្លា ខណ្ឌឫស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្គាស់ប្តូរទំនិញ នីហារ័ណ អាហារ័ណទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ |
| | នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ |
| | -ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ |
| | -ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង |
| | -ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ |
| | -មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ |
| | -បើកសាលារៀន |
| | -សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម |
| | -សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម |
| | -សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស |
| | -សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម |
| | -បោះពុម្ពផ្សាយ |
| | -ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD |
| | -ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាឃ្លាំងនិងចែកចាយទំនិញ |
| | -សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន |
| | -សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ |

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

ភឹម-ស៊ុថន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
-ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពាតិមាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
-អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣១០៩ ពណ.នតក

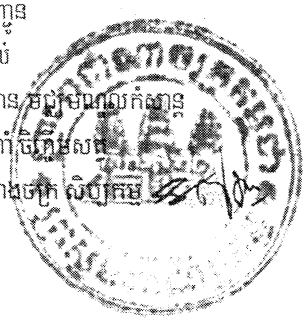
ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៩ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

| | | |
|---|---|---|
| ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន | : | **យូនីវើសល ខនសាលធេនស៊ី លីមីធីត** |
| | | UNIVERSAL CONSULTANCY LIMITED. |
| អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម | : | Co. 3281/06E ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ |
| មានទ្រង់ទ្រាយជា | : | ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត |
| ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន | : | លោក WONG TOW FOCK ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល |
| | | លោក CHEUNG WAN CHUNG BOB អភិបាល |
| ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន | : | ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល |
| ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន | : | ផ្ទះលេខ ២៣ B ផ្លូវលេខ ២១ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។ |
| ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម | : | -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្ទាស់ប្តូរទំនិញ និបារ័ណ អាបារ័ណទំនិញ នាំចូលឱសថ និងសំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ<br>-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរជំលិតជំល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ<br>-ប្តូរប្រាក់ ជំលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ<br>-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ<br>-បើកសាលារៀន<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកបរិរក្ខាវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម<br>-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស<br>-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម<br>-បោះពុម្ពផ្សាយ<br>-ជំលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD<br>-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ<br>-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន<br>-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ<br>-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន<br>-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំចិញ្ចឹមសត្វ<br>-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម |



៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ចេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

អ៊ឹម-ស៊ីថន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ៣១១០ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ក្រ ឆ្នាំ ២០០ ៦

# ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **សូល អ៊ុនឆើណេសិនណាល ខូ អិលធីឌី**
SOHL INTERNATIONAL Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9313/06P ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក CHUNG KANG HYUN ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក ជ្រួក បុន្ធុម អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៣៤៤ ភូមិគ្រួស ឃុំស្វាយដង្គំ ស្រុកស្បៀមរាប ខេត្តស្បៀមរាប ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្តាស់ប្តូរទំនិញ នីហារីណ អាហារ៍ណទំនិញ នាំចូលនិងនាំចេញទំនិញ និងសំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងទូរទំលិតជល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំបូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ជលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះនិងព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកបរិញ្ញាវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ជួរទឹក ជួរគោក ជួរអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សាងសង់ ជួសជុលអាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ សណ្ឋាគារ តាំងទីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម ឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតលើកចិតាំងចិស្តាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីរាជ្ជាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ឧេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ភីម_ស៊ីថន

**ចំលងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពតិមាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាខេត្តស្វៀមរាប
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តស្វៀមរាប "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ